

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299 Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON BUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.794

Martes, 20 de julio de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## Joshua Hassan pide más firme actitud de Gran Bretaña hacia España, respecto a Gibraltar

No sé si alcanzaré el cielo, pero espero llegar un poco lejos, dice al responder a cuánto dinero le había garantizado Londres para ayudar al Peñón

**El Gobierno inglés estudia con simpatía esas peticiones, pero no quiere molestar a España ni tomar represalias, dice el ministro de Estado adjunto Walter Padley**

Londres, 20.—Una más firme actitud de Gran Bretaña hacia por el «ministro principal» de la colonia sir Joshua Hassan a su llegada hizo sus declaraciones al reportero de la B. B. C., Brian con el gobierno británico en esta visita.

«Discutiremos la situación general, contestó Sir Joshua — prestando atención a las presentes restricciones impuestas por España en Gibraltar desde el pasado octubre o noviembre. Discutiremos también los resultados del informe presentado por el asesor económico del Ministerio de Colonias, Mr. Selwyn, que acudió a Gibraltar a efectuar un estudio de la situación económica en la plaza, y en este contexto el alcance de la ayuda que po-

dremos esperar del gobierno británico en tanto suframos este bloqueo de España».

«¿Qué efecto ha tenido ese bloqueo de España en Gibraltar?», preguntó luego un reportero.

Hassan: «Ha afectado a una parte considerable de nuestro negocio turístico desde el momento que siendo naturalmente parte de Europa y habiendo una frontera común, la gente la cruzaba libremente como en

España en el asunto de Gibraltar ha sido demandada públicamente gada al aeropuerto central londinense esta madrugada. El señor Catoys, quien comenzó por preguntarle qué se propone discutir

el resto del continente, pero han cesado de hacerlo así y nuestro tráfico turístico ha bajado considerablemente».

Reportero: «¿Qué siente la gente en Gibraltar sobre el bloqueo?»

Hassan: «Lo comentan fuertemente porque no desean más que amistad con España, y los españoles se ponen tan difíciles... y los sentimientos más fuertes son la cuestión de Gibraltar. Algunos periódicos nacionales dicen hoy que Gibraltar es una parte de Gran Bretaña, una afrenta a Gibraltar es una afrenta a Gran Bretaña. Nosotros deseamos que eso sea mostrado por actos manifiestos».

**¿QUE DEBERA HACER LONDRES?**

Reportero: «¿Qué cree usted debería hacer el gobierno británico?»

Hassan: «Pues deberían adoptar una actitud firme vis a vis con España, y existen varias medidas que podrían tomarse para aliviar la situación en Gibraltar, entre tanto, se hace comprender a España que no hay caso de cambiar la soberanía y que tiene que comprender también que Gibraltar es parte de Gran Bretaña y ha de tratarse como tal consecuencia».

Reportero: «¿Qué clase de medidas cree usted debería tomar Gran Bretaña?»

Hassan: «Pues hay numerosas medidas que podrían tomarse, eso es, justamente, lo que voy a discutir con el secretario de Estado y probablemente se lo contaré a usted a mi regreso».

Reportero: «Si el bloqueo continúa, ¿qué pasará en Gibraltar?»

Hassan: «Bueno, diré el caso es que las presiones... el bloqueo económico trae presiones en ciertos aspectos de nuestra vida y está destinado a afectar a la gente más seriamente».

Reportero: «¿Cuánto dinero le garantizó su gobierno para ayudarle en esta crisis económica?»

**EL LIMITE ES EL CIELO**

Hassan: «El límite es el cielo».

Reportero: «¿Cuán esperanzado está usted de tener éxito en sus conversaciones?»

Hassan: «Bueno, no sé si alcanzaré el cielo, pero espero llegar un poco lejos. No sé. Hasta que hable con el secretario de Estado prefiero no decir nada sobre ello».

Reportero: «Un extremo ha sido sugerido: si el gobierno británico adoptase medidas de represalia contra España, España podría hacer lo mismo contra los turistas británicos que van a visitar España este verano. ¿Qué piensa usted de eso?»

Hassan: «Yo no creo que conveniga a España adoptar medidas de represalia con gente que va a gastar todos sus millones en España. Hay muchos otros sitios en el mundo a donde la gente puede ir si los españoles van a ser difíciles para con los turistas británicos, en razón de haber sido difícil con Gibraltar».

Reportero: «Muchas gracias a usted».

Hassan: «De nada».—Efe.

**LONDRES NO QUIERE MOLESTAR A ESPAÑA**

Londres, 20.—«El gobierno de su Majestad no pretende crear obstáculos ni causar molestias a España, o tomar represalias contra dicho país, con motivo de Gibraltar», manifestó anoche en el curso del debate sobre política exterior de la Cámara de los Comunes el ministro adjunto para el Foreign Office, Walter Padley.

Afirmó el ministro que se están tomando medidas necesarias para conseguir el fortalecimiento de la economía gibraltareña y que el gobierno «estudia con urgencia y simpatía» todas las peticiones razonables de ayu-

da presentadas por los habitantes de la colonia. «Tenemos presente cuantas medidas puedan ser tomadas para defender y ayudar a los gibraltareños», dijo, y añadió a continuación: «No creemos que una política de obstrucción y hostilidad hacia España, o una política de represalias en otros terrenos pudiera ayudar en estos momentos a los habitantes de Gibraltar». «Esta política —prosiguió el ministro— llevaría consigo implicaciones que podrían ir muy lejos y podrían causar dificultades a los gibraltareños».—Efe

da presentadas por los habitantes de la colonia. «Tenemos presente cuantas medidas puedan ser tomadas para defender y ayudar a los gibraltareños», dijo, y añadió a continuación: «No creemos que una política de obstrucción y hostilidad hacia España, o una política de represalias en otros terrenos pudiera ayudar en estos momentos a los habitantes de Gibraltar». «Esta política —prosiguió el ministro— llevaría consigo implicaciones que podrían ir muy lejos y podrían causar dificultades a los gibraltareños».—Efe

## Bumedian, Bouteflika y Rusk envían telegramas al CAUDILLO

Con motivo del 29 aniversario del Alzamiento Nacional

Madrid, 20.—Con ocasión del 18 de Julio, el jefe del gobierno argelino ha dirigido a su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Con motivo de la fiesta nacional española, me es grato, excelencia, expresar en nombre del pueblo argelino, en el del Consejo Nacional de la Revolución y en el mío propio mis votos más sinceros por vuestra felicidad y por la prosperidad del pueblo español. Quiero renovaros de nuevo la seguridad de la amistad que el pueblo argelino siente ante el pueblo español. Houari Boumediene, presidente del Consejo Nacional de la Revolución».

Por su parte el ministro de asuntos exteriores de la República argelina ha dirigido al ministro de asuntos exteriores de España el siguiente telegrama: «Con motivo de la Fiesta Nacional española transmito a Vuestra Excelencia y al pueblo español mis más cálidas felicitaciones. Hago votos para que las relaciones entre España y Argelia sean más fructuosas para una mejor comprensión entre nuestros dos pueblos. —Abdelaziz Bouteflika».

El secretario de estado norteamericano, Dean Rusk, ha enviado al ministro de asuntos exteriores de España, con ocasión del 18 de Julio, el siguiente telegrama: «Al celebrar España su Fiesta Nacional, me complazco en enviarle mis felicitaciones personales y mis mejores deseos por la prosperidad y el bienestar del pueblo español. Sinceramente, Dean Rusk».—Cifra.

«El esqueleto de un niño de la edad de piedra acaba de ser descubierto en una cueva del Monte Carmelo, según fue hecho público ayer por la Universidad Arqueológica hebrea. El esqueleto según el profesor Moshe Stekel, jefe de la expedición pertenece a un niño de dos o tres años, y fue hallado entre los restos de una cocina paleolítica. Parece que se trata de los restos del ser humano de más corta edad que se conocen de aquel período. La edad pudo ser averiguada al examinar los 13 dientes que aparecen en la mandíbula del niño. Los dientes no ofrecen la menor señal de desgaste, lo que según el profesor revela que el pequeño murió de hambre probablemente por no poder masticar carne, el alimento más a mano para un ser de hace 50.000 años. Efe».

«El secretario de estado norteamericano, Dean Rusk, ha enviado al ministro de asuntos exteriores de España, con ocasión del 18 de Julio, el siguiente telegrama: «Al celebrar España su Fiesta Nacional, me complazco en enviarle mis felicitaciones personales y mis mejores deseos por la prosperidad y el bienestar del pueblo español. Sinceramente, Dean Rusk».—Cifra.

«El secretario de estado norteamericano, Dean Rusk, ha enviado al ministro de asuntos exteriores de España, con ocasión del 18 de Julio, el siguiente telegrama: «Al celebrar España su Fiesta Nacional, me complazco en enviarle mis felicitaciones personales y mis mejores deseos por la prosperidad y el bienestar del pueblo español. Sinceramente, Dean Rusk».—Cifra.

«El secretario de estado norteamericano, Dean Rusk, ha enviado al ministro de asuntos exteriores de España, con ocasión del 18 de Julio, el siguiente telegrama: «Al celebrar España su Fiesta Nacional, me complazco en enviarle mis felicitaciones personales y mis mejores deseos por la prosperidad y el bienestar del pueblo español. Sinceramente, Dean Rusk».—Cifra.

«El secretario de estado norteamericano, Dean Rusk, ha enviado al ministro de asuntos exteriores de España, con ocasión del 18 de Julio, el siguiente telegrama: «Al celebrar España su Fiesta Nacional, me complazco en enviarle mis felicitaciones personales y mis mejores deseos por la prosperidad y el bienestar del pueblo español. Sinceramente, Dean Rusk».—Cifra.

Son un obispo de Palencia, una religiosa y un ingeniero del Opus Dei

**La Congregación de Ritos examinó los informes de los teólogos**

Ciudad del Vaticano, 20.—La congregación de ritos, reunida en sesión extraordinaria, ha examinado los informes de los teólogos sobre las vidas de los siguientes siervos de Dios en vías de beatificación:

Isidoro Zorzano Ledesma, ingeniero, miembro del Opus Dei, nacido

en Buenos Aires en 1902, y muerto en Madrid en 1943. Después de haber hecho los estudios en Logroño y Madrid, tomó parte en la dirección de los talleres de los Ferrocarriles Andaluces, y fue profesor de la Escuela Industrial de Madrid. En 1930 entró en el Opus Dei.

Manuel González García, obispo de Palencia. Nacido en Sevilla y muerto en Palencia en 1940, fundador del Instituto de las Hermanas de Nazaret.

María Ana Mogas Fontouberta, nacida en Cerro del Val (España), en 1827, muerta en Madrid, en 1886, fundadora del Instituto de Terciarias Capuchinas, del que fue Superiora General.—Efe.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Madrid, 20.—Se crea el Servicio de Información Administrativa y del Comité de Iniciativas del Ministerio de Comercio, por orden de dicho Departamento, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

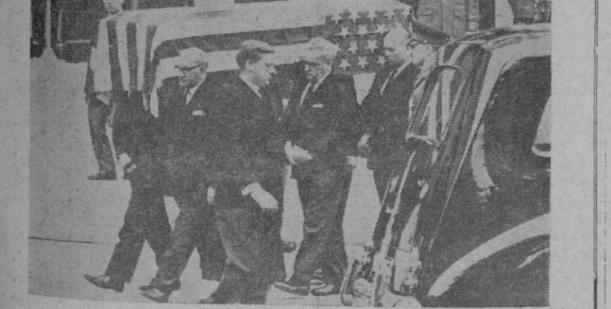
## La fiebre de los «platillos» volantes se extiende por América del Sur y Australia

Camberra, 20.—La fiebre de los «platillos volantes» se ha extendido por toda América del Sur trasladándose a Australia, y las reales fuerzas aéreas australianas están preparando un expediente lleno de datos relativos a estas apariciones.

Un «platillo» fue evitado sobre el aeropuerto de Camberra la semana pasada, y ayer, en Dusk, dos objetos en forma de cigarro puro pudieron verse con facilidad. Cuatro experimentados oficiales de tráfico aéreo manifestaron que vieron una luz «semejante a una pelota», a baja altura, cerca de Camberra. Estaban seguros de que no era un avión, un planeta, rayos de sol o formación de nubes.

Las observaciones continuadas que se tienen haciendo de extraños artefactos, quizás hayan podido agudizarse por el hecho de que un grupo de científicos de la Antártida observaron varios objetos misteriosos volar rápidamente, produciendo además importantes perturbaciones en sus instrumentos científicos electro-magnéticos.

Desde entonces el número de «descubrimientos» ha ido en aumento en Argentina y Uruguay, y un periódico de Buenos Aires ha publicado la fotografía de un objeto no identificado. Un portavoz de la R.A.F., dijo que los expertos que vieron el objeto volante sobre Camberra serán interrogados.



Miembros de la familia del Delegado de los Estados Unidos en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson presencian el traslado del féretro con los restos del mismo desde la embajada de su país al jet que lo conducirá al aeropuerto de Londres, para ser enviado por vía aérea a los Estados Unidos, envuelto en la bandera norteamericana. (Foto FIEL)

## Conjura para asesinar a Maxwell Taylor y Cao Ky, descubierta en Saigón

Saigón, 20.—La policía ha descubierto una conjura para asesinar al embajador saliente de los Estados Unidos, general Maxwell Taylor, al primer ministro Nguyen Cao Ky y a otros miembros del gobierno. Fue hallada una mina colocada por los terroristas, a la salida del estadio de Saigón, en el que Taylor y las restantes personalidades citadas se habían reunido para conmemorar la iniciación del movimiento de liberación del Vietnam del Norte.

La policía ha indicado que la mina fue encontrada en un estacionamiento utilizado por las presuntas víctimas, poco antes de que finalizase la ceremonia del estadio. Taylor y los restantes dignatarios se estaban preparando para abandonar el recinto, cuando fue encontrado el artefacto. El hallazgo se produjo al ser vistos unos cables cerca del estacionamiento

en que estaban los automóviles oficiales.

Cuatro detenidos. Poco más tarde fueron detenidos cuatro sospechosos, dos de ellos muy jóvenes. La policía indicó que, según parece, los cuatro habían sido reclutados por terroristas del Vietcong, que les convencieron para colocar el artefacto y hacerlo estallar.—Efe.

## Posible formación de un Gobierno de compromiso en Grecia

La C. G. T. anuncia una huelga de 24 horas

Atenas, 20.—La Confederación General del Trabajo ha anunciado que en esta semana convocará una huelga general de 24 horas para apoyar la actitud de Papandreu.

Mientras tanto, Novas ha logrado ya nombrar trece ministros para su gabinete, todos ellos del partido Unión Centrista, al mismo a que pertenece Papandreu.

El número total de los nuevos ministros no ha sido revelado todavía. Algunos observadores políticos dicen que Novas está intentando ganarse a la mayor parte de los 170 diputados del partido Unión Centrista,

con la esperanza de minar el terreno a Papandreu.

Se ha barajado el nombre de Stephanos Stephanopoulos, ex-ministro adjunto durante el gobierno de Papandreu como posible candidato a jefe de un gobierno de compromiso de reconciliación. Novas ha visitado anoche a Papandreu para proponerle una solución concreta a la actual crisis, añadiéndole que

«hasta que no se decida a actuar de una manera constructiva, está faltando a su deber ante la nación y ante el pueblo», según informan en esta capital.

La manifestación de ayer tuvo lugar cuando Papandreu regresaba a Atenas desde su casa de campo por primera vez desde su dimisión el pasado jueves.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Del momento estival

Ya se han abierto casi todas las mansiones que permanecieron cerradas a lo largo del invierno. Los segovianos y segovianistas van llegando a este "oasis" de la ciudad que su buen gusto y su fina sensibilidad eligieron para pasar su vacación.

No hemos de subrayar los nombres de todos y cada uno de los que pasaron por Segovia y quedaron prendidos de su encanto, hasta el punto de elegir para pasar sus días de descanso en las tareas de su trabajo anual. Pero, como personajes representativos, traemos a un intelectual que desempeñó aquí el primer cargo civil de la provincia, amigo de un poeta hispanoamericano --el ilustre Carranza-- que declaró en "A B C" su deseo de apurar el último momento de su vida contemplando el paisaje que acota el caserío de Zamarramala desde la terraza de aquella casa abierta en la castiza calle de la Canongia. Y son, también, ese edificio ganado por un destacado actor extranjero y ese otro edificio que el talento y el buen gusto de un gran arquitecto ha transformado en un recinto estupendo, sin variar en absoluto sus peculiares características exteriores.

Las veraniegas mansiones, cerradas durante los meses del invierno, han abierto ya sus balcones al aire del verano. Y una evocación de las familias que a lo largo de otros tiempos dieron rango a la ciudad, vuelve en esta época a decorar con su presencia entrañable y segoviana la vida de la ciudad.

El «tonó», la «carretera», el «landó» y la «jardimera», que se desfilaban por la calle Real en las primeras horas de la tarde, camino de La Granja o del soto de Revenga o de la Aparecida, han dejado su huella entrañable sobre estas piedras que continúan casi en el mismo estado que en aquella época.

Ahora ya no existen aquellos artilugios móviles. Ahora es el motor que ha sustituido al tractor de carne. El caballo de vapor ha eliminado al noble bruto, de cuyas ancas se han llegado a producir bistés suculentos.

Pero hemos de reconocer que aquellas jacas--la infanta doña Isabel--conducía cuatro magníficas--representaban la perfecta aristocracia del motor.

Hoy, por la calle Real, no circulan ya, naturalmente, estos vehículos. Son los otros H. P. los que van y vienen sobre el mismo pavimento en que rodaron los otros.

Y es que todo se renueva, menos los adoquines de estas calles.



# Información Local

## LA ORGANIZACION SINDICAL conmemoró anoche la fecha del 18 de julio

Con este motivo se entregaron premios a los alumnos distinguidos en los distintos centros sindicales, de destreza en el oficio y de ejemplaridad en el trabajo

### Presidió el gobernador civil, con las primeras autoridades

Como ya es tradicional, anoche se celebró en la Casa Sindical, un brillante acto con motivo de conmemorarse, por la Organización Sindical segoviana, la fecha del 18 de julio.

A la hora de comenzar el acto, el salón aparecía totalmente ocupado por empresarios, técnicos y trabajadores, así como alumnos de los distintos centros sindicales de nuestra provincia.

En la presidencia figuraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien sentaba a su derecha al coronel de la Academia de Artillería, que representaba al gobernador militar; presidente de la Diputación, delegado de Trabajo y representante del delegado de Hacienda. A la izquierda se situaron el representante del Obispado y asesor religioso de Sindicatos, delegado provincial de Sindicatos, teniente de alcalde señor Martínez López-Olivas, en representación de la Alcaldía, y el ingeniero jefe de Obras Públicas.

Abierto el acto, el director de la Escuela Sindical, señor Núñez Llorente, dio lectura a la relación de los alumnos que han sido premiados en el fin de curso por su aprovechamiento en los estudios impartidos en los centros sindicales. Dichos alumnos son los siguientes:

#### ESCUELA-HOGAR DEL PRODUCTOR

Rosa María Martín Pastor y María Teresa de Castro Martín (taquigrafía). Ana María Álvarez Garrido (cultura general). María del Carmen Tirso Bautista y María Concepción González Valverde (contabilidad). María Fuencisla Martín y Julia de Santiago (francés).

#### TALLER-ESCUELA DE BORDADO SEGOVIANO

Gregoria Esteban Francisco. Taller-Escuela «Ángel del Alcázar». Mariano Cebrián Escribano (primer premio de oficialía); Tomás Barrio Sastre (segundo de oficialía); Manuel Benito Posadas (tercer de oficialía); y Santos Pintos Tapias (segundo de preaprendizaje).

#### Premios de Destreza en el Oficio

A continuación se entregaron los premios del concurso provincial de destreza en el oficio, convocado por el Sindicato del Metal. El primer premio correspondió a don Laureano Merino García; el segundo, a don Antonio de Diego Verdugo, y el tercero, a don Vicente Gómez González.

Después recogieron su premio los alumnos de la Escuela Sindical don Faustino Gómez Santos, don José Álvarez Herranz, don Antonio Delgado de Andrés, don Antonio Velasco Navacerrada, don Nicolás Criado Suñer, don Noemí Barroso Ortega, doña Pilar Soriano Gutiérrez, don Francisco de Frutos Marigómez, don Manuel Rincón Cuevas y don Manuel Sánchez del Bosque.

Finalmente se entregaron los diplomas de aptitud como oficial de primera de peluquería, obtenidos en el examen que en su día convocó el Sindicato de Actividades Diversas, a doña María Visitación Domínguez, doña María Isabel González, doña Purificación Martín, doña María del Pilar Eresma, doña Milagros Azáñedo Sanz, don Juan Fonta Hurtado, doña Caridad Miguel, doña María Cruz Silva Martín, doña Soledad de la Cruz Casado, doña Natviedad Oliva Rodao, doña María Fe Calvo Escribano, doña María Cruz García López, doña Victoriana Heredero, doña María Patrocinio González Andrés, doña Rosa María Ramos González, doña Rosa María Soledad de Andrés Cobo y doña Paquita Cuéllar Herranz.

#### EJEMPLARIDAD EN EL TRABAJO

Posteriormente, el vicesecretario provincial de Ordenación Social, señor Concepción Sevillano, dio lectura al acta de la Junta Provincial de Ayuda al Productor, en la que se conceden los premios de ejemplaridad en el trabajo correspondientes a los últimos doce meses. Según se hace constar en dicha acta, la conducta ejemplar, en todos los órdenes, así como su honradez, el aprecio y consideración que supieron granjearse, no solamente de sus empresas, sino de sus propios compañeros, han merecido el máximo reconocimiento de la Junta hacia los productores galardonados, a los que el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento,

#### POR AMPLIACION

Se precisan chicos de 14 a 17 años para carpintería. Razón: Fábrica de persianas S. del Ser. San Gabriel, número 42. Segovia.



La familia que crece necesita un frigorífico Westinghouse CASA SOLERA

zo Lázaro, de Cuéllar, y don Demetrio Corral Sancho, de Cuéllar.

#### EL DELEGADO DE SINDICATOS

Finalizada la entrega de estos premios, se levantó a hablar el delegado provincial de Sindicatos, D. Fernando Charro de Murga, quien se refirió primeramente al sentido social que desde un principio ha tenido la fecha del 18 de julio. Aludió seguidamente a los premios que se concedían a los alumnos distinguidos de la Academia y Obra de Educación y Descanso, títulos de aptitud, galardón a los alumnos de la Escuela Sindical.

Habló del constante afán de superación de los trabajadores. A ello, el Estado y la Organización Sindical responden multiplicando los centros de formación y enseñanza, y cuando los trabajadores no están en condiciones de acudir a ellos, se procura traer a su población las posibilidades de adquirir los títulos, como hace nuestra Escuela Sindical con el refrendo universitario de graduados sociales, innovación puesta en marcha este año.

A continuación agradeció el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento su constante ayuda, que hace posible la concesión de estos premios, un modesto reconocimiento de los méritos contraídos a lo largo de años de trabajo en el ambiente de tarea común, de comprensión y de mutua consideración que hoy existe en las empresas.

Terminó pidiendo al señor Murillo de Valdivia que hiciera llegar al Caudillo las vivas muestras de lealtad de la Organización Sindical segoviana.

#### EL DELEGADO DE TRABAJO

Después hizo uso de la palabra el delegado provincial de Trabajo, don Tomás García Castaño. Dijo que era para él una gran satisfacción incorporarse al acto que se celebraba, por cuanto tenía de cordialidad y emotividad, y en el cual los empresarios y trabajadores, juntamente con las autoridades, se unen en la sede de la Organización Sindical para entregar premios a aquellos hombres y mujeres que se los han merecido por su ejemplar conducta en el trabajo y su aplicación en los estudios.

Señaló que en la concesión de los premios a los trabajadores ejemplares, buena parte correspondía a las propias empresas, puesto que de la comprensión y hermandad que han deparado a los productores a su servicio ha surgido esta larga y fecunda vida laboral, que es honra para ambos y ejemplo para el mundo laboral segoviano.

Aludió al hondo significado del 18 de julio, fiesta de la exaltación del trabajo, y subrayó que esta fecha representaba el comienzo de una era de engrandecimiento del campo laboral español, que ha traído como consecuencia la lealtad de todos hacia la persona del Jefe del Estado.

#### EL GOBERNADOR CIVIL

Clausuró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Comenzó diciendo el señor Murillo de Valdivia que los delegados de Sindicatos y Trabajo, en su respectiva intervención, habían expuesto en forma clara el alcance del acto y su vinculación a la fecha del 18 de julio, que--añadió--vino a conseguir tres tipos de unidad fundamental en España. Primero, la unidad nacional, bariendo la fisonomía de la Patria a los grupos disgregadores. Segundo, la unidad de las clases, que abolió la rivalidad que desembocaría en la lucha fratricida y demostrando que el antagonismo, si hay comprensión en ambas partes, se convierte en un magnífico signo de convivencia, y tercero, la unidad territorial, lejos de aquellos tiempos en que se permitía la disgregación de las regiones.

Seguidamente felicitó a los hombres y mujeres que habían sido premiados, diciéndoles a los más jóvenes que comiencen su vida laboral con un constante afán de superación, y a los mayores que confíen hasta el último día de trabajo la ejemplaridad por la que se les había premiado.

Felicitó, por último, el señor Murillo de Valdivia a la Organización Sindical por el acto celebrado, y seguidamente declaró clausurado este. Las intervenciones de los señores Charro de Murga, García Castaño y Murillo de Valdivia fueron acogidas con una gran salva de aplausos.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,30

**PERDIDAS** DESCRIPTIVA, peritos, apareadores, ayudantes y selectivo. Teléfono 2976.

**TRABAJO** NECESITO dependiente de mostrador. Bar Celedonio.

NECESITO chófer carnet primera. Empresa particular. Informes: Publicidad Ultralás. San Juan, 7.

NECESITO aprendiz. Carnicería Aquilino. Teléfono 1540.

PARA trabajar en La Granja necesito oficiales albañilería, bien retribuidos. José Costa, 1. San Ildefonso.

NECESITO asistente. Fernández Lareda, 3, primero.

SE necesita dependiente de barra con práctica. Bar La Criolla.

MUCHACHA cocinera, informada. Razón: Sol, 12, pral. Teléfono 2030.

NECESITO oficiales panaderos. Teléfono 103 El Espinar, y 2456 Segovia.

NECESITO dos obreros casados, hijos, 3.000 pesetas, casa, leña. Finca Navateradillo. Navas Riofrio.

GANE dinero en casa (actividades femeninas) trabajando para industrias solventes. Solicite a reembolso información y normas (25 pesetas): FEM, Apartado 1838, Barcelona.

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Velasco. su academia de conducir. Gobernador Fernández Jiménez, 11.

AUTO-ESCUELA La Pistá. Modernísimas instalaciones. José Antonio, 38 (frente Base Mixta).

**Cine CERVANTES** Hoy: 8 y 11. Mayores 18 años

**UNA ESPOSA PARA DOS** Sandra Dee - Bobby Darin

**EL ASESINO DE MUJERES** George Sanders - Corinne Calvet

**Cine LAS SIRENAS** Hoy: 8 y 11. Último día

**DOS MUJERES** Sofía Loren. Mayores 16 años

**Bromas y Veras T. V.** Entrevistando a una mujer en un programa de radio, el locutor le preguntó si tenía hijos.

«Sí--repuso ella, con orgullo-- tengo cuatro. Tienen dos, tres, cinco y seis años, respectivamente.

«¡Ajá! ¿Y cómo es que no tiene uno de cuatro?--preguntó bromista el locutor.

«Es que ese fue el año en que compramos la televisión.»

**Perfumería T. Velasco** Perfumes BALMAIN, Paris

**FRIGORIFICOS Westinghouse** ¡El predilecto del mundo!

**CASA SOLERA**

## ULTIMO PLAZO, LOS DIAS 22 Y 23, PARA VACUNACION DE PERROS

Administración Municipal de Rentas y Exacciones.--A fin de que por parte de los poseedores de perros que por cualquier circunstancia no hayan podido efectuar la vacunación de los mismos, se hace saber por el presente que se concede un último plazo y que se señala para los días 22 y 23 del presente mes, durante los cuales, de diez a catorce horas, podrá efectuarse la referida vacunación antirrábica de perros en la oficina sanitaria de la Piedad, sita en el Paseo de Ezequiel González (antiguo Fielato).

Quedan advertidos aquellos poseedores de esta clase de animales que no cumplieran con esta obligación sanitaria de las sanciones que pudieran imponerseles con tal motivo.

## AGENDA PARA MAÑANA

**AGENDA PARA MANANA** Miércoles 21 de julio Van 202 días de 1965: faltan 163. Sol: De 5,2 a 19,40. Luna: De 23,51 a 12,20. Santoral.--El Triunfo de la Santa Cruz. Ss. Lorenzo de Brindis, Práxedes, vg. Daniel, pf. Zótico, ob. Julia, vg. Justo, Jucundiano, Víctor, Alejandro, Feliciano, Longinos. Misas.--(Blanco) S. Lorenzo de Brindis. 2.º Or. de Sta. Práxedes. Pensamiento.--«La perversidad hace el mal; la debilidad lo consiente; la ignorancia lo aplaude» (Anónimo).

## ENLACE ESTEBAN DELGADO-GARCIA SANZ

En la iglesia del Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, cuyo altar mayor aparecía bellamente decorado, han contraído matrimonio el pasado domingo, día 18, la gentil señorita María de la Fuencisla García Sanz con don José Luis Esteban Delgado, ambos maestros nacionales e hijos respectivamente de don Floriano García López y doña Micaela Sanz Guijarro, y de don Ezequiel Esteban y doña Valentina Delgado, también de la misma carrera.

Apadrinaron a los contrayentes don Gregorio García Sanz, instalador electricista, hermano de la novia, y doña Elisa Martínez, esposa del industrial madrileño don Domingo Esteban, tío de la desposada y bendijo la sagrada unión don Víctor Sanz Guijarro, párroco de Nava de la Asunción, tío de la contrayente, quien pronunció una elocuente plática sobre el sacramento que se celebraba.

La ceremonia fue armonizada por un grupo formado por los hermanos y amigos de la contrayente que interpretaron diversas composiciones bajo la dirección del organista de la S. I. catedral don Celso Sastre.

Firmaron el acta como testigos, don Ignacio García (hijo); don Ángel Gómez, comandante jefe de Mutilados; don Salvador Yagüe Cid, funcionario del Banco Hispano Americano; don Faustino, don Evelio y don Eugenio, industriales de Madrid y tíos de la desposada.

Los numerosos invitados fueron obsequiados espléndidamente en el Hotel Acueducto y finalizado el almuerzo se formó un animado baile. Los nuevos señores de Esteban-Delgado, a quienes deseamos muchas felicidades, salieron en viaje para Madrid, Zaragoza, San Sebastián y otras ciudades del norte de España.

**ALQUILERES** SE alquilan locales calle Clavel, número 1, y plaza Reina D.ª Juana. Se facilita vivienda. Razón, teléfono 2560.

**GANADOS** DOS vacas abocadas segundo. Francisco Gómez, Prádena.

**PASTOS** SE arriendan pastos abundantisimos para Sao laneros. Valdésigüila, 1. Segovia.



# Información Local

## Notas de la Región

### Se estiman en cerca de 400 millones de pesetas las pérdidas en la cosecha de la presente temporada

#### El Consejo Provincial formulará un ofrecimiento en relación con los planes de descongestión universitaria de Madrid

### Será acondicionado en breve el tramo de la carretera de los Hoyos en su confluencia con la de la Fuencisla

Bajo la Presidencia del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, ha celebrado sesión el Consejo Provincial del Movimiento, a la que asistieron las Jerarquías y Consejeros que lo componen.

#### Gestiones del Gobernador Civil en los departamentos ministeriales.

El Sr. Murillo de Valdivia hizo un amplio informe sobre las gestiones realizadas cerca de Organismos Centrales Ministeriales en relación con asuntos pendientes de interés para Segovia, entre los que destaca la visita a la Delegación Nacional de Deportes, sobre instalaciones deportivas de la capital y otros propios de la Junta Provincial. En el Ministerio de Agricultura sostuvo una entrevista con el titular del Departamento, a quien expuso la situación actual del campo segoviano y los problemas que tienen planteados los agricultores. También informó al Consejo de la respuesta del Director General del Instituto Nacional de la Vivienda, sobre el propósito del Ayuntamiento de Segovia de adquirir el Polígono de San Millán. En el Ministerio de Trabajo se entrevistó con el Director General de Promoción Social para tratar de la puesta en marcha del Plan previsto en esta provincia, manifestando que en breve se trasladarán a Segovia los Monitores correspondientes.

#### Pérdidas de la cosecha

El Jefe Provincial dio cuenta al Consejo de la petición de la Cooperativa de productos hortícolas de Juarros de Voltoya, a fin de obtener la correspondiente autorización para la venta directa a los consumidores. Siguió informando y se refirió a las dificultades de aplicación de la disposición para obtención de beneficios de las Agrupaciones Trigueras, así como de las pérdidas en la cosecha de la presente temporada, que se estima en cerca de 400 millones de pesetas. También informó de la situación en que se encuentra el procedimiento para normalizar la actividad de los pequeños regantes.

#### Colaboración para un documental.

El Sr. Murillo de Valdivia dio cuenta de haber recibido una comunicación sobre el rodaje de un documental en Segovia que va a realizar la firma «Pan Latina Films», que recaba la colaboración de Entidades y Organismos. También informó de la próxima reunión de Jefes Provinciales que convocada por la Secretaría General del Movimiento se celebrará para estudiar los problemas de las distintas Delegaciones.

#### Obras realizadas durante el año.

El Jefe Provincial destacó la fecha del 18 de Julio e hizo un balance de las obras realizadas durante el pasado año, que totalizan un importe de 100 millones de pesetas. El Plan de inauguraciones para el presente año, que comienza en esta fecha histórica, comprende pavimentaciones, abastecimientos de agua, escuelas y viviendas, saneamientos, centros rurales de higiene, teléfonos, casas cuarteles de la Guardia Civil, etc.

#### Condecoraciones

También informó de que con motivo del aniversario del Alzamiento

#### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores: Habilitado del 2.º Tercio de la Guardia Civil; habilitado de Información y Turismo; don Segundo Vela; doña María Pilar Charcos; don Alfonso Monge; habilitado de la Delegación de Industria; don Eduardo Anza; don Pedro Hylas; don Luis Rodríguez; don Manuel Delgado; don Agustín Jimeno; don Antonio Martín; señor jefe de la Inspección del Trabajo; don Castor García; don Luis Cuesta; don Bernardino Santos; don Tomás Mínguez; presidente del T. T. de Menores; don Felipe Sevilla; don Ildefonso Rodríguez; don Gerardo Ronco; García Segovia, S. A.; don Mariano de Andrés; don Jesús Ortiz; don Galo Álvarez; don Antonio Burgos y don Valentín Pérez.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo). Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

#### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 633.

Nacional, se habían otorgado las siguientes condecoraciones: Cruces de Caballero de la Orden de Cisneros a don Teodoro Gonzalo Vela, Jefe Local de Raza; don José Luis Vallhonrat Merino, Inspector Provincial del Movimiento; don Fidel Cillanueva Cámara, Jefe Provincial del S. E. M.

y a don Vicente Sacristán Terradillo, Jefe Local de Escalona del Prado, y la Medalla de dicha Orden a la Srta. Carmen Gómez Gómez, Jefe de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina; a don José María Díaz Rubio, Oficial Instructor de Juventudes y a don Raimundo Pon-

ce, Jefe Local de Languilla. El Consejo acordó felicitar a los galardonados, así como a las Jerarquías Locales que recientemente han ingresado en la Orden del Mérito Civil y a don Miguel Sáinz Margareto, a quien recientemente le fue impuesta la Encomienda de la Orden del Mérito Agrícola por el Director General de Montes.

#### Tramo de carretera en mal estado

El Consejo Provincial se interesó por la situación en que se encuentra el tramo de carretera de circunvalación en su confluencia con el puente inmediato al Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, que según informe del Ingeniero Jefe de Obras Públicas será acondicionado en breve.

#### Descongestión universitaria.

El Consejo Provincial formulará al Ministerio de Educación Nacional un ofrecimiento para estudiar la posibilidad de establecer en esta Capital la Universidad de descongestión de la de Madrid, teniendo en cuenta las favorables circunstancias que presenta nuestra Ciudad.

#### Informes

El Consejero Nacional Sr. Bonilla dio cuenta de haber recibido el estudio definitivo de las peticiones a debatir en el próximo pleno del Consejo Nacional, cuya fecha de celebración se ha aplazado hasta el próximo mes de Octubre.

El Jefe del Departamento de Acción Política informó sobre las actividades de su Departamento y de la próxima distribución de 750.000 pesetas por el Patronato de la Mejora de la Vivienda Rural, que tan eficaz labor viene desarrollando.

El Delegado de Asociaciones anunció la próxima constitución en Segovia de la Federación Regional de Asociaciones Familiares, e informó junto con el Tesorero Provincial —ambos asistentes a ella—, de la última Asamblea de Padres de Familias Numerosas celebrada en Madrid, destacando el éxito de la misma.

El Delegado Sindical se refirió a la concesión de becas de la Organización Sindical para el curso 1965-66, que alcanzan a 293.000 pesetas; al funcionamiento de la Residencia Francisco Franco de San Rafael, donde ha comenzado un curso al que asisten 70 familias durante 15 días, y a la marcha de la construcción de viviendas en Cuellar —ya terminadas y pendientes de distribución—, Coca y Segovia, así como a la ampliación del Taller-Escuela «Ángel del Alcázar».

La Delegada de la Sección dio cuenta de las actividades de su Delegación sobre campaña de Albergues en San Rafael, La Granja y Coca, y próximas Cátedras a realizar en Mozcillo, Turégano, Fuentepelayo y Yanguas de Eresma, y del estudio que va a realizarse, en colaboración con la Jefatura del S. E. M., sobre red de comedores escolares en los pueblos de la provincia, sobre cuyo tema se suscitaban abundantes intervenciones de varios Consejeros.

Igualmente se propuso por varios Consejeros que se solicite de la Compañía Telefónica Nacional de España la adaptación a los circuitos de la capital de los adelantos y dispositivos técnicos precisos para que las comunicaciones interurbanas se desarrollen con normalidad, así como la urgente realización de la proyectada ampliación de los abonados de la capital, acuerdo que se adoptó por el Consejo de tales términos.

Petición de aumento del cupo de billetes en los trenes de largo recorrido. También se acordó, a petición del Consejero Canto Borreguero, solicitar de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles la ampliación de cupos de reserva de plazas en los trenes de largo recorrido que pasan por Segovia, ya que las actuales son totalmente insuficientes en esta época de verano.

El Consejero Sr. Parra Carravilla hizo constar su satisfacción, compartida por todos los miembros del Consejo por el feliz logro de la iluminación del Alcázar, que realiza de manera indudable la belleza del monumento y que tan favorablemente ha sido acogida por los segovianos.

El Subjefe Provincial informó de diversos asuntos.

Y por último, se tomó el acuerdo de celebrar en Labajos, el próximo día 24, un acto conmemorativo de la muerte de Onésimo Redondo.

Empleados de comercio, banca, oficinas, trabajadores, etc., para vosotros está especialmente pensado el Bachillerato Nocturno.

### Ingreso en Caja de los mozos del reemplazo de 1965 y agregados

#### Tendrá lugar los días 2 al 6 de agosto

Caja de Recluta, número 10.—Conforme a lo dispuesto en el artículo 219 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, entre los días dos al seis del próximo mes de agosto y con efectos del día primero del mismo, se celebrará en los locales que ocupa esta Dependencia, sita en calle Capuchinos Alta, número 7, el ingreso en Caja de los mozos pertenecientes al reemplazo de 1965 y agregados, a cuyo efecto los señores Alcaldes Presidentes de los Ayuntamientos de esta Provincia, nombrarán un Comisionado (a ser posible el señor Secretario), para que se presente en este Centro en el día que a continuación se indica, según el Partido Judicial a que pertenezca el Ayuntamiento:

Día 2, Partido Judicial de Cuellar; 3, Riaza; 4, Santa María de Nieva; 5, Segovia y 6, Sepúlveda. Los señores Comisionados vendrán provistos de la credencial y de los siguientes documentos: Duplicadas relaciones, por orden alfabético de apellidos, en las que se hagan constar: 1.º Los mozos declarados útiles para todo servicio, haciendo constar en la casilla de observaciones, respecto a los que se encuentran sirviendo como voluntarios el nombre de la Unidad y la Plaza en que se encuentre de guarnición. 2.º A continuación de estos y en epígrafes separados, los mozos a quienes se les haya concedido los beneficios de prórroga de primera y segunda clase, así como aquellos que estén clasificados útiles exclusivamente para servicios auxiliares, exentos

del servicio militar y separados del contingente por encontrarse en el Ejército como oficiales o alumnos de las Academias Militares.

Duplicadas relaciones de los mozos que no perteneciendo al reemplazo de 1965 y procedentes de separados temporalmente del contingente, hayan variado su clasificación por la de útiles para todo servicio o servicios auxiliares.

Lo que se pone en conocimiento de los señores Alcaldes Presidentes de los Ayuntamientos, para su más exacto cumplimiento.

### RODAJE EN SEGOVIA DE ESCENAS DE LA PELICULA INGLESA "SUCEDIO CAMINO DEL FORO"

La productora inglesa de cine «Meinor Films Limited» ha solicitado permiso para rodar en Segovia algunas escenas de su película «Sucedio camino del foro», en eastmancolor.

Dicho film contendrá también exteriores de Madrid, La Pedriza, Colmenar Viejo y Manzanares el Real.



Se pone en conocimiento de los familiares de los muchachos que se despidieron ayer lunes hacia Alicante, con el fin de tomar parte en un campamento que allí se celebra, que han llegado a él sin novedad, encontrándose todos en perfecto estado de salud.

### La Comisión permanente del I. N. P. aprobó 44 expedientes de prestaciones

Ayer celebró su segunda sesión ordinaria la Comisión permanente del I. N. P. que, entre otros asuntos, resolvió los siguientes:

#### Seguro de Vejez

Se aprueban 28 expedientes, de ellos 19 de Vejez, 4 de Invalidez y 5 de Viudedad. Se denegaron por diversas causas 6 expedientes. Los aprobados corresponden a los siguientes señores: Jerónimo García Lechero, Francisco María García, Luis Gómez Gómez, Wenceslao García Santa Engracia; Francisco Grande Antón, Juan Arranz Arranz, Lázaro Cámara Morales, Cruz Lozano Alonso, Juan Escribano Álvarez, Silverio Merino García, Anastasio Herrero Otero, Mariano Melero Esteban, Aniceto Vaquerizo Sánchez Paula Martín González, Catalina Antón de Andrés, Felisa García Mataranz, Felipa Calle González, Martina Herrero Rodríguez, Florencio Llorente de Diego, Arturo Mena Rivera, Herculan Núñez Parra, Teófilo Blanco Fernández, Juana Navarrete Álvarez, Restituto Bayón de la Viuda, Gregorio Aguado Martín, Guillermo Virseda Matey, Asunción Castañón Juan y Fe Berrón Martín.

#### Subsidios Familiares

Se reconoció el derecho a nueve

#### DE SOCIEDAD

##### Nombramiento

Entre los nuevos miembros numéricos nombrados para formar parte de Instituto de Estudios Madrileños, figura el ilustre marqués de Lozoya, cronista de Segovia.

##### Restablecido

Se encuentra restablecido de la dolencia que dio motivo a una feliz intervención quirúrgica, el secretario de la Delegación Sindical y compañero nuestro en la prensa, don Diego Martínez Cejudo.

##### Viajes

Ha salido para Cestona, el delegado de Hacienda, don Manuel Andrés, acompañado de su esposa.

Para La Coruña el doctor don Luis Sirera y señora.

Para Espinosa de los Monteros los señores marqueses del Arco.

trabajadores de la rama general, y en premios de nupcialidad se conceden a los trabajadores Marcelino de las Heras Vallejo, María Teresa Casado Llorente, Pedro Jimeno Galindo, Pedro Serrano García, Rafael Álvarez Martín, Clemente Isabel Pérez y Mariano García Orden.

#### Adquisiciones

La Comisión, previo examen de las distintas ofertas presentadas al concurso para suministro de carbón y leña, acuerda adjudicarle a las siguientes firmas comerciales: Carbón, al industrial don Emilio Núñez Gómez, al precio de 1.625, pesetas tonelada, y la leña al industrial don Jacinto García Aguado, a los precios de 920 pesetas tonelada para la Delegación y 970 pesetas tonelada para las agencias.

#### EXPOSICION DEL PADRON SOBRE ESCAPARATES Y ANUNCIOS

Administración Municipal de Rentas y Exacciones.—Por el presente, se hace saber a todos los comerciantes e industriales afectados por el citado Padrón, que en la oficina de Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento se encuentra a su disposición para ser examinado el citado documento y que esta Alcaldía recomienda con verdadero interés, al objeto de evitar posibles reclamaciones, toda vez que aprobado por este Ayuntamiento pasarán a ser firmes las cuotas que en el figuran, por lo que ha de interpretarse que prestan su conformidad todos aquellos industriales o comerciantes que sobre el mismo no hagan objeción alguna.

#### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 675,7 milímetros.

Dirección del viento: SO. Temperatura máxima: 28 grados.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 677,9 milímetros.

Dirección del viento: NO. Temperatura mínima: 12 grados.

### Burgos: Peticiones al ministro de Industria Palencia: Se encuentra carbón hulla en Cervera

#### VALLADOLID

En la reunión de la Comisión Agropecuaria del Consejo Económico Sindical, convocada por el gobernador civil presidente, se dio sucinta noticia de las conclusiones adoptadas en los Consejos Económicos Sindicales de Comarcas y el estado de gestión de las más importantes, tales como agrupaciones agrícolas, instalaciones frigoríficas agropecuarias, extensión agraria, pago de remolacha por riqueza azucarera, captaciones de agua subterránea y aprovechamiento, etc.

También se dio cuenta de un proyecto de posibles ponencias cerealistas en atención a la solicitud de celebración de una asamblea de este sector proponiendo un esquema de cuestiones a tratar con un enfoque previo de carácter técnico y posterior tratamiento de las comisiones de agricultores para la formalización de las conclusiones que resulten pertinentes.

### EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—A pesar de la festividad del día, el mercado de ganados se vio bastante concurrido, no obstante éste no llegó a la altura de los anteriores por el motivo expresado. El comercio de la villa permaneció cerrado como asimismo las entidades bancarias de la localidad.

En el mercado los servicios municipales aforaron la entrada de 16.328 cabezas lanares, y entre ellas fueron numerosas las operaciones realizadas. En los precios fueron pocas las diferencias habidas con relación al mercado del pasado domingo. Se han cotizado las ovejas gordas para matadero entre 21 y 22 pesetas kilo en vivo; ovejas flacas, entre 18 y 20, según clase y raza; ovejas de desecho desde 13,50 pesetas kilo vivo. Corderos, los de mayor rendimiento, se cotizaban entre 24 y 26 pesetas kilo vivo; otros de rendimientos más bajos desde 22 pesetas kilo vivo, y corderos de desecho desde 19 pesetas kilo vivo. Corderas de buena clase y gordas, entre 25 y 27 pesetas kilo vivo, llegando algunas partidas de clase excepcional hasta 31 y 32 pesetas kilo vivo (estas con destino a vida) y las anteriores para matadero. Los carneros se cotizaban entre 19,50 y 21 pesetas kilo vivo y entre 1.350 y 2.000 pesetas, según raza y tamaño. Lechazos en número muy reducido se pagaron entre 39 y 42 pesetas kilo vivo.

En ganado vacuno presentaron a la venta dos ejemplares y en el mercado no observamos operación alguna, pero sí se efectuaron varias en los establos, en los que se pagaron por las vacas de leche, según producción, de 17.000 a 21.000 pesetas ejemplar. En ganado equino sólo presentaron a la venta cuatro ejemplares. En ganado de cerda, este mercado continúa cerrado.—LUVETE

La Junta Provincial de Fomento Pecuario de Avila ha organizado el III Concurso Provincial de rendimiento de carne de ganado vacuno, al objeto de continuar la labor emprendida el pasado año y confirmar los datos obtenidos entonces. Este III concurso ha sido organizado como consecuencia de la creciente inquietud que se viene observando en los medios rurales por cuanto concierne a la explotación del ganado vacuno de aptitud de carne, así como para satisfacer las numerosas consultas hechas por los ganaderos sobre la raza más idónea, tipo de ganado, alimentación más conveniente y normas de selección.

### Guía médica Odontólogos y Clínicas

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. SEGOVIA

**J. RODRIGO RODRIGO**  
Teniente coronel médico diplomado  
Medicina general  
Pulmón-Corazón  
Rayos X - Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 12 (moderno)  
Teléfonos 3316-2097

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductermia Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

### Ahora precio especial Motosierras HOMELITE

Cómprela en verano La usará en invierno Y ahorrará dinero DESDE 7.800 ptas.

**J. HORCAJO, S. A.**  
Fernández Ladreda, 15

#### LEON

Por la Dirección General de Bellas Artes se declara a una extensa zona de la ciudad como conjunto histórico-artístico. Tal medida ha sido mal acogida por la mayoría de los leoneses y, en especial, por industriales y comerciantes. Supone un motivo de entorpecimiento para el desarrollo urbanístico de la ciudad, en opinión de los afectados.

La Corporación municipal hizo ya uso de los recursos legales. Se espera que el paso dado por la Dirección General de Bellas Artes no llegue a adquirir vigencia definitiva.

#### PALENCIA

El industrial de esta localidad Pío de la Fuente, en unión de su hermano Fortunato, venían realizando desde hace un año trabajos de explotación en una mina situada en el término municipal de Perapertú, a muy pocos kilómetros de Cervera. Hace unos días que sus trabajos tuvieron un cumplido éxito, al cortar una capa de primerísima calidad de carbón de hulla y en la que, según los técnicos en la materia, puede haber una reserva de hasta medio millón de toneladas.

Para festejar el acontecimiento, este industrial hizo disparar cuarenta docenas de cohetes y durante las dos horas de más concurrencia pagó las consumiciones en un céntrico bar, fuese cual fuese la cantidad o la clase de bebidas tomadas.

En la última sesión celebrada por la Cámara de Comercio e Industria, se dio cuenta de que «Ibérica de Envasados, S. A.», proyecta centralizar en Palencia todas sus factorías. El pleno tomó el acuerdo de proporcionar toda clase de facilidades a aquella empresa.

#### AVILA

A la vista del discurso del ministro de Educación Nacional en el Pleno de las Cortes, manifestando su propósito de descentralizar de Madrid la vida universitaria y trasladar al menos, parte de la Ciudad Universitaria a algún lugar cercano y adecuado, el Pleno de la Corporación Municipal de Avila, en su más reciente sesión, acordó dar toda clase de facilidades al Ministerio, así como la cesión de terrenos necesarios para que sea Avila ese polo de descongestión estudiantil de Madrid.

La Junta Provincial de Fomento Pecuario de Avila ha organizado el III Concurso Provincial de rendimiento de carne de ganado vacuno, al objeto de continuar la labor emprendida el pasado año y confirmar los datos obtenidos entonces. Este III concurso ha sido organizado como consecuencia de la creciente inquietud que se viene observando en los medios rurales por cuanto concierne a la explotación del ganado vacuno de aptitud de carne, así como para satisfacer las numerosas consultas hechas por los ganaderos sobre la raza más idónea, tipo de ganado, alimentación más conveniente y normas de selección.

#### BURGOS

Las peticiones entregadas al ministro de Industria por el delegado sindical han sido las siguientes:

Que si es factible, en el próximo Plan de Desarrollo se conceda a Miranda la consideración de polígono de descongestión de la región del Norte, tan saturada de industria en muchos aspectos.

Que se lleve a efecto la nueva comunicación entre Miranda y Bilbao, en los nuevos planes de ordenación de carreteras, con lo que la distancia quedaría reducida a 60 kilómetros, lo cual daría ya resultados de forma natural muchos problemas que hoy se oponen a la expansión hacia Miranda de industrias que virtualmente no tienen cabida en el Norte.

Que a través del centro de la ciudad, sea desviado por zonas periféricas, evitando el estrangulamiento urbano que hoy supone.

antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

Presuma de FRIGORIFICO con un Westinghouse CASA SOLERA

# La idea de una enseñanza gratuita igual para todos se abre paso cada vez más

## El salario a la mujer casada es una aspiración no sólo de España sino de otros países europeos

### Declaraciones del señor Jordana de Pozas

En el programa «Rueda de prensa», de Televisión Española, intervino anoche el delegado nacional de Asociaciones, don Jorge Jordana de Pozas. Fue entrevistado por el presentador del programa, don Victoriano Fernández de Asís; don Felipe Mellizo, de «Pueblo»; don Manuel Calvo Hernando, redactor-jefe de «Ya»; don Rufio Gamazo, redactor-jefe de «Arriba», y don Andrés Travesi, redactor-jefe de «ABC». Ofrecemos un extracto de la entrevista:

La representación familiar—dijo el señor Jordana de Pozas—es uno de los tres fundamentales cauces de la democracia social prevista en las leyes fundamentales del Estado español, especialmente en la ley de Principios Fundamentales y en el Fuero del Trabajo. La representación familiar no está todavía articulada. Hay un proyecto de ley que está pendiente de tramitación en las Cortes desde hace unos seis meses.

#### SUBSIDIO FAMILIAR

Por el subsidio familiar, según mis datos se recaudaron el año pasado 4.300 millones de pesetas, aproximadamente. En el mismo periodo de tiempo no se han venido a pagar en prestaciones nada más que aproximadamente 1.000 millones de pesetas. Eso quiere decir que el subsidio familiar está financiando otras ramas deficitarias de la seguridad social, y eso explica también el que la protección del salario familiar sea ciertamente escasa o corta, por lo menos en la opinión de las familias con muchos hijos.

En España, en orden a las asociaciones familiares, hay tres categorías fundamentales, digamos en régimen de reconocimiento: las asociaciones que se constituyen al amparo del derecho eclesiástico en virtud del Concordato; las asociaciones familiares que reconoce el Ministerio de la Gobernación, conforme a la ley general

de Asociaciones, y las asociaciones de cabezas de familia, que son fundamentalmente las establecidas con la vista puesta en la representación pública familiar.

En España hay unas doscientas veintitantas mil familias que tienen el título de beneficiario de familia numerosa; familias con más de cuatro hijos hay muchas más, aunque no conozco la cifra.

#### ASOCIACIONES DE VECINOS DE BARRIO

Las asociaciones de vecinos de barrio, de calle o de una zona determinada deberían constituirse si ustedes quieren, paralelamente en asociación de cabezas de familia de esa zona o barrio; y entonces sí, conforme a la legislación que las regula, a través de la Delegación de Asociaciones, no-

sotros les facilitamos la relación con el municipio. No sería el primer caso. En los barrios extremos, donde hay muchos problemas, se ha montado con mucha eficacia ese diálogo.

#### LA ENSEÑANZA GRATUITA

A mí me parece que la idea de una enseñanza gratuita igual para todos, con cargo al presupuesto nacional, se va abriendo cada vez más paso, lo cual es independiente de la iniciativa privada en materia de enseñanza privada y completamente compatible con él, claro está. La Delegación de Asociaciones se ha ocupado de promover y fomentar la constitución de asociaciones de padres de niños subnormales. No tenemos estadísticas de estos niños, pero, sin embargo, aplicando los porcentajes similares en otros países, dan niños y adolescentes de 250 a trescientos mil niños.

#### SALARIO PARA LA MUJER CASADA

El tema de un salario para la mujer casada fue tratado en el Congreso de la Unión Internacional de Organizaciones Familiares, que se celebró en Madrid hace unos años. Es una aspiración no sólo de España, sino de otros países europeos. Por desgracia, me parece que estamos lejos de conseguir una efectiva reglamentación de ese salario familiar, que tendría que ir con cargo al presupuesto.



El FRIGORIFICO  
**Westinghouse**  
no tiene sustituto  
**CASA SOLERA**

## ANTENA de MADRID

- El primer "paso inferior" en la plaza de Mariano de Cavia
- La calle de Alfonso XII se ha ensanchado a treinta metros
- La tasa de estacionamiento es más bien de circulación

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario.)—No tuvo ocasión el Ayuntamiento de Madrid de inaugurar grandes realizaciones con motivo del 18 de julio. Las arcas municipales no han estado hasta ahora en situación de afrontar importantes obras. Sólo para tapar baches se necesita un alto presupuesto. Y más aún para la reforma de algunas calles, como las que se llevan a cabo en la de Serrano, en la de Alfonso XII y en la ronda de Toledo.

Las inauguraciones se limitaron a la terminación parcial de las obras de la calle de Alfonso XII (hasta la de Espalter) y a la puesta en servicio del túnel bajo la plaza de Mariano de Cavia, que permite a los vehículos que circulan entre la avenida de María Cristina y la del Mediterráneo (autopista de Valencia) cruzar dicha plaza por este «paso inferior», mientras que los que transitan por la de Menéndez Pelayo y otras calles que convergen en este punto pasan «por encima», sin tener que detenerse unos por otros.

Es el primer «paso inferior» con que cuenta Madrid, y es preciso que se den muchos de estos «pasos» en las principales encrucijadas urbanas. Ha proyectado y dirigido las obras el joven arquitecto municipal don José María Paz Casañé. El túnel tiene una longitud de 91 metros, con calzada 6,50 metros dividida en dos direcciones y aceras de 0,75. Los coches podrían circular a 60 por hora, pero se limita la velocidad a 40 kilómetros. Cuenta el túnel con modernas instalaciones de alumbrado y ventilación.

**LA CALLE DE ALFONSO XII**  
En cuanto a la calle de Alfonso XII, que estaba ya intransitable para los coches, pues los automóviles formaban un enrevesado oleaje con ondulaciones en alto y en bajo, no sólo queda lisa y tersa con el nuevo firme y la capa de asfalto, sino mucho más ancha en la calzada, a costa de las aceras, en especial de la del lado del Retiro, de escaso tránsito. Junto a la otra acera, totalmente bordeada de edificios, queda una banda de 2,50 metros para aparcamiento de automóviles en «línea».

Puede decirse que los treinta metros de ancho de esta calle quedan totalmente utilizables para las actuales necesidades de la circulación rodada y para los caminantes a pie. En Madrid ya no podemos permitirnos el lujo de las anchurosas aceras con dos filas de árboles y a veces con bancos de hierro y madera. Nos está prácticamente prohibido pasear o descansar a la sombra. En unos veranos tan ardorosos como los de Madrid se echa mucho en falta la refrescante sombra de las acacias.

La amplia calzada de la calle de Alfonso XII está dividida por un seto central de 3,50 metros, quedando a un lado y a otro dos direcciones de nueve metros cada una, para la circulación simultánea de tres vehículos en cada sentido.

Estas reformas requieren unos trabajos enormes y un presupuesto elevadísimo, pues además de levantar el viejo pavimento y colar el nuevo, se realizan a la vez, los túneles y galerías de servicios para las

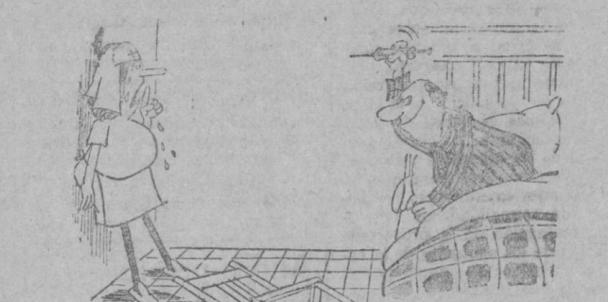
conducciones de agua, gas, electricidad, teléfono, etc.

#### TASA DE ESTACIONAMIENTO

La tasa de estacionamiento de toda clase de vehículos (incluso los carros de mano) producirá al Ayuntamiento unos doscientos millones de pesetas al año, cantidad que resulta insuficiente, no ya para importantes reformas, sino para pequeñas obras de conservación del pavimento, señales y vigilancia.

La denominación de «tasa por estacionamiento» no es la apropiada, pues el impuesto grava, más que el estacionamiento, la circulación de los vehículos por las vías municipales, y afecta no sólo a los carruajes residentes en la villa, sino también a los de fuera que circulan accidentalmente por Madrid. Las tarifas para éstos son más elevadas que para los fijos, y, aunque los coches estén sólo un día, tienen como mínimo una quinena.

**MEJOR QUE LA REALIDAD**  
Distribuidor exclusivo  
**CASA SOLERA**



—Le advierto que el ejercicio ilegal de la medicina está severamente castigado.

Sin objeciones...  
Suprema distinción  
**JOYERIA ATALAYA**  
Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

estanterías metálicas desmontables  
MAS ECONOMICAS QUE DE MADERA  
perfil ranurado  
**KIMIER**  
de venta en:  
**J. HORCAJO, S.A.**  
Avda. FERNANDEZ LADREDA, 13-Tel. 1848 SEGOVIA

# Cotizaciones de carnes y piensos, la semana pasada, en la plaza de MADRID

## El bajo arancel de las pieles laneras importadas obliga a vender muy barata la merina nacional

Cotizaciones por kilogramo canal, correspondientes a la semana que concluyó el 17 de julio de 1965, facilitada por el Sindicato de Ganadería:

#### CARNES

Terneros desollados hol. (pienso), 81 a 83 pesetas.  
Terneros desollados Tierra (pienso), 79 a 81.  
Terneras desolladas hol. (pienso), 78 a 80.  
Terneras desolladas tierra (pienso), 73 a 75.  
Toros holandeses (pienso), 75 a 78.  
Toros tierra (pienso), 68 a 70.  
Vacas y bueyes (pienso), 50 a 55.  
Terneras encorrambradas Castilla, León y Asturias, 80 a 88.  
Terneras encorrambradas de la tierra y extremeñas, 68 a 70.  
Corderos pascuales (carne y despojo), 70 a 75.  
Corderos lechales encorrambrados, entrefinos, 60 a 70.  
Corderos lechales merinos, encorrambrados, 55 a 65.  
Ovejas pequeñas y carneros (carne y despojos), 44 a 60.  
Ovejas grandes y carneros (carne y despojos), 38 a 42.  
Cabras pequeñas, 35 a 38.  
Cabras grandes, 30 a 34.  
Cerdos York y murcianos, 54 a 56.  
Cerdos toledanos y cruzados, 49 a 51.

#### PIELES

Merinas de cordero Tierra de Barros, 10 a 11 pesetas.  
Merinas de cordero de Extremadura, 8 a 9.  
Entrefinas, 9,50 a 10.  
Cabras, 8 a 8,50.  
Carneros y ovejas, 6 a 7.

#### CUEROS

Hasta 18 kilos, 24 pesetas.  
De 18,5 a 25 kilos (añejos), 20.  
De 25,5 a 36,5 kilos (añejos), 17.  
De 18,5 a 36,5 kilos (vacuno), 17.  
De 37 kilos en adelante, 15.  
Nota.—Los cueros con barro tienen una depreciación de dos pesetas en kilo, y los que tienen hierros una peseta en kilo menos por hierro.  
Impresión del mercado.—Poca demanda en toda clase de ganados.

#### MERCADO DE PIENSOS

Alfalfa henificada.—2,50 a 2,70 pesetas kilo, para mercancía de primera calidad, sobre vagón o camión salida zonas de Lérida, Navarra y Zaragoza. Firmeza de precios, extensivos también a las harinas de alfalfa naturales, no obstante la presión que ejerce la oferta. La harina de alfalfa procedente de plantas industriales de deshidratación mantiene sus cotizaciones en el mismo tono de flojedad con motivo de la abundante oferta, que no encuentra mercado consumidor para todos sus «stocks», que en algunos casos proceden de la pasada campaña.

Avena.—De la cosecha actual se está ofreciendo entre 4,70 y 4,80 pesetas kilo, sin saco, sobre Madrid y de 4,50 a 4,60 pesetas kilo en la casi totalidad de las zonas productoras. El mercado registra mayor oferta con precios estabilizados.

Cebada.—El mercado de este cereal conserva la tónica de estabilidad que ha conservado durante la campaña. La nueva cosecha, de calidad media, hasta el momento, se está cotizando en la zona central entre 4,50 a 4,70 pesetas kilo sin ningún síntoma de oscilaciones importantes.

Maíz.—Prácticamente está agotada la producción nacional y se opera con mercancía de importación, que en las zonas interiores se cotiza entre 5,05 pesetas kilo y en las portuarias sobre 4,85 pesetas kilo.

Pulpa de remolacha.—Se han estabilizado las cotizaciones y aproximadamente 3.000 y 3.500 pesetas por tonelada métrica en las diversas zonas productoras. Mercado abundante, con presión de la oferta y, por consiguiente, flojo en las cotizaciones.

Salvado de trigo.—Se mantienen los precios de la temporada entre las 3 y 3,20 pesetas kilo para clasificados corrientes, y de 3,60 a 3,75 pesetas kilo en los de mejor calidad. Oferta abundante y, en general, precios estabilizados.

Leguminosas.—No obstante realizarse su recolección en vanguardia de los cereales, no aparecen ofertas importantes en el mercado; por la escasa producción que de ellas se espera. Las habas se ofrecen a 7,50 el kilo y los yeros entre 6,60 y 7 pesetas kilo. Las algarrobas no se cotizan en realidad y las almorabas se esperan con precios similares a los yeros.

#### MERCADO DE LANAS

Continúan perturbando el mercado todas las circunstancias señaladas reiteradamente en esta columna, y de manera singular, la irritante diferencia de trato que se da a la lana de corte importada respecto de la lana de «peladas» procedente de pieles laneras también importadas. La lana de corte tiene una carga arancelaria del 17,13 por ciento (o sea, 10,5 por ciento de arancel y 6 por ciento de impuesto de compensación de gravámenes interiores), frente a la irrisoria carga arancelaria de 5,04 por cien-

to (es decir, 1 por ciento de arancel y 4 por ciento de impuestos de compensación), de que disfrutan las pieles laneras. Estas pieles laneras no se importan para beneficiar el casco, sino para producir lana casi sin gravámenes arancelarios, cuya lana de menos calidad ofrecida a bajo precio, obliga a vender muy barata la lana merina nacional, por debajo del precio que le corresponde a tenor del 17,13 por ciento, e imposibilita prácticamente la venta de la lana entrefina nacional. Es decir, la situación es de existencia de un tipo de arancel neutralizado por otro tipo a todas luces insuficiente; o sea, un sí pero no, de aire codornicesco. Y los criadores que continúan siendo los que paguen los errores de los teori-

zantes, que cuando lleguen a adquirir experiencia ya no quedará piedra sobre piedra.

La anomalía de este trato discriminatorio a la lana madre respecto de las «peladas» existe desde que se publicó el arancel. Es preciso hacer una distinción entre:

a) Pieles raspadas, que no afectan a la lana.  
b) Pieles con lana de longitud entre 2 y 4 centímetros, apta para lanería (sistema de lana cardada).  
c) Pieles con lana de longitud de 4 y más centímetros, apta para estambre (sistema de lana peinada).

Y es preciso fijar una tasa diferente a cada grupo, tanto más elevada cuanto más longitud y más finura tenga la fibra. Todo lo que no sea así no es justicia.

Peinado de tipo 2. Actual: 200; anterior: 200; misma fecha año 1964: 240.

Peinado de tipo 4 sin pelo, 180, 180 y 220.

Lana lavada de tipo 2, 160, 160 y 190.

Lana lavada tipo 4 sin pelo, 140, 140 y 170.

Punchas finas, 78, 78 y 78.

Punchas entrefinas, 68, 68 y 68.

## CARTA DEL PAPA A LOS MONJES DE POBLET

En el XXV aniversario del retorno de los cistercienses a dicho cenobio

Tarragona, 19.—«Hermoso testimonio de quienes aceptan seguir al Señor, para vivir en el desierto, hacen de la oración un medio de apostolado y con su presencia silenciosa y pacífica ayudan de modo positivo a la construcción de un mundo cada vez más cristiano y más de Dios», ha dicho Su Santidad Pablo VI, en una carta dirigida al padre abad del Real Monasterio de Santa María de Poblet, con ocasión de cumplirse ahora el XXV aniversario del retorno de los monjes cistercienses al cenobio populelano, de cuya señalada efeméride se congratula el Santo Padre, que termina su carta haciendo votos por el porvenir del monasterio y otorgando su bendición apostólica «amplia y cordial» al padre abad y comunidad del cenobio.

**TV PROGRAMAS para MAÑANA**

**SOBREMESA:** 2,00, Presentación y avances. 2,05, El mundo en que vivimos. 2,20, Telefilm. 2,50, El cine. 3,00, Telediarlo. 3,20, Punto de vista. 3,30, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, Mr. Novack. 5,00, A media voz. **CULTURAL:** 7,00, Presentación. 7,05, Documental. 7,30, Orientación profesional. 7,50, Temas de nuestro tiempo.

**NOCHE:** 8,00, Sala de conciertos. 8,30, Setenta y siete. 9,30, Encuesta. 9,45, Telediarlo. 10,03, El camino de Santiago. 10,30, Primera fila: «Volpome», de Benjamín Tanson. 12,15, Telediarlo.

**IBERIA**  
Asistencia técnica garantizada  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

**FRIGORIFICOS**  
**Westinghouse**  
dan señorío a su hogar  
**CASA SOLERA**

**"CARTA SOBERANO"**  
Número premiado en el sorteo correspondiente al mes de:

ENERO	1965	Nº 864
FEBRERO	»	Nº 668
MARZO	»	Nº 281
ABRIL	»	Nº 714
MAYO	»	Nº 964
JUNIO	»	Nº 164

Premiase con  
**SOBERANO**  
GONZALEZ BYASS

## Nueva movilización de trigos viejos

### Parece que será la última de las cosechas de 1964

Madrid, 19.—La Delegación Nacional del Servicio Nacional del Trigo ha ordenado una nueva movilización de trigos viejos, que según parece, será la movilización final de los trigos de las cosechas de 1964. Con relación a esta disposición, la Oficina Harinera nos informa que el total de trigo que ahora se moviliza asciende a un total de 4.230 vagones, de los cuales la provincia de Valladolid recibirá cincuenta vagones de trigo tipo III y otros cincuenta de tipo IV-2, procedentes de la provincia de Huesca, y treinta vagones de trigo tipo I-2 de la provincia de Salamanca. La provincia de Madrid recibirá trigos viejos de Huesca, Navarra, Salamanca, Segovia y Zaragoza, con un total de seiscientos veinte vagones. Las provincias que enviarán trigos viejos a las que en cada caso se indica son, en suma, las de Avila, que dispone de quinientos vagones del tipo I-2; Huesca, 550 del tipo III y 550 vagones del I-2; Segovia, de I-2, y Zaragoza, 800 vagones del tipo III.—(De «El Norte de Castilla».)

## EL S. N. T. ESTA COMPRANDO MAS TRIGO QUE EN LA CAMPAÑA PASADA

Madrid, 20.—A pesar de las adversas condiciones que han afectado a las cosechas cerealistas del año actual, el ritmo de compras de trigo por el organismo correspondiente (Servicio Nacional del Trigo) viene siendo muy superior al de la campaña pasada: casi el 200 por 100 en el total nacional, referido al plazo que media entre 1 de junio y 10 de julio.

Los datos sobre determinadas provincias, como León y Sevilla, a las que se ha aludido en alguna información de prensa, acusan unas compras absolutas de 47.200 y 652.100 quintales métricos, que representan, frente a 27.800 y 333.000 quintales métricos comprados en 1964, el 169,3 y el 195,4 por 100 del trigo adquirido durante el mismo periodo del pasado año, con aumentos, por lo tanto, del 69,8 y del 95,4 por 100, respectivamente.

No se devuelven los originales ni se mantiene co-responsabilidad sobre los no solicitados

da... pop... su... la... g... t... cre... sen... tiva... espa... n... dar... v... La... y... la... es... sa... cet... ter... del... aut... fill... ma... el... ag... run... ca... ra... q... la... to... pr... de... LA... NER... S... Esp... de... Prag... coslova... ria par... no! Ju... d... mos... las sen... las eur... guiente... Javor... (2-2, 75... El m... disputa... sólo el... ténica... veintid... una ver... a contin... mitió a... Manu... coslova... 6-4, en... duales... vis, zon... Despu... concluy... vaquia... final, qu... cedora... Lóp... c... c... clis... Vigo... Rod... turiana... de Espa... cer en la... recorrido... en la pr... Tras é... G... Bal... de Balea... Rodríguez... hizo su... la pista... rebasado... LA CR... PA... Con... Caudillo... rizo C... allanto... de del 1...

# España 1970 (III) Los ingresos de los españoles tendrán ya un absoluto nivel de país desarrollado

«Ni recordar es volver a vivir... entre otras razones, porque ahora vivimos mucho mejor y se hace difícil el recuerdo... ni las «dulces horas del ayer» eran tan dulces, sino más bien un tanto amargas. Siempre, por estas fechas, mediado Julio, entre los Sanfermines y Santiago, tiramos los periodistas de pluma y memoria para gloriar una efemérides nacional de esas que cambian el rumbo de la historia de los pueblos... En este caso, nuestro 18 de Julio.

## EL PRESENTE ES Y EL FUTURO SERA MEJOR QUE EL PASADO

«Pero el 18 de Julio de 1936 queda un poco lejos ya... A 29 años a popa de la nave española que enfila su proa hacia un mundo mejor. Si la glosa merece la pena —por lo que tiene de punto de partida—, el recuerdo no vale tanto, cuando el presente y el futuro ofrecen las perspectivas dinámicas y positivas que los españoles nos estamos ganando con nuestro esfuerzo. ¿Para qué recordar? Bien está llegado el caso, no olvidar, los que tengan edad para ello. La Victoria del Movimiento Nacional tuvo su precio de «sangre, sudor y lágrimas» —no tuvo Churchill que estorbarse demasiado en su «promesa al pueblo inglés cuando tan reciente tenía el ejemplo español—, pero la postguerra nos cepeará el triste privilegio de la incompreensión internacional, de las sanciones incluso, del «apretarnos el cinturón», de los automóviles con gasógeno de las cartillas de abastecimiento, del pan de maíz al que no había forma de hincar el diente, y de tantas otras cosas desagradables de cuyos nombres no queremos acordarnos, como hiciera el hidalgo Cervantes con la patria chica de su «dijodalgo» universal. ¿Para qué recordar si en el ánimo y en la experiencia de todos está que nuestro presente es y nuestro futuro será, porque así lo queremos y lo hemos decidido, mejor que nuestro pasado?»

## LA GUERRA YA NO PUEDE TENER LA CULPA DE NUESTROS FALLOS

Si el término «generación» resultara un tanto ambiguo en el tiempo y el espacio, no lo resulta tanto como para privarnos de la rotunda afirmación de que ya existe en España «una generación» de hombres maduros y «varias generaciones» de jóvenes y niños, ante los cuales no puede ni debe justificarse cualquier error actual, cualquier evitable fallo futuro en la administración, en la justicia social y en la libertad y dignidad que los españoles gozamos porque merecemos, escudándonos en las secuelas de aquella fecha trágica y gloriosa al mismo tiempo, que ellos no concieron.

No habrá peones ni braceros, porque la formación profesional les habrá capacitado para ser especialistas en su trabajo. La Seguridad Social estará cubierta en todos sus órdenes para todos los españoles.

Al vencimiento de la primera fase, para 1967, nos habrá proporcionado a los españoles una renta «per capita» aproximada a las 30.000 pesetas. La población activa se acercará a los 13 millones de personas, y la mano de obra que emigraba al extranjero —para volver cuanto antes a la madre patria—, habrá disminuido notablemente ante las mejores oportunidades que le ofrece España, pues habrá menos de un millón de nuevos puestos de trabajo por cubrir.

Resulta inútil adelantar cifras cuando la experiencia de los dos primeros años de titánico esfuerzo está supe-

rábilmente y las terrazas de los más modernos rescacielos. Las ciudades se extienden y crecen también hacia arriba y hacia abajo, cuando se empieza a valorar ya la importancia del subsuelo. Cuando vemos potentes excavadoras arañar con sus palas dentadas la tierra y llenar un «volquete» de un sólo «morisco», de sus fauces de acero abiertas, nos acordamos del consejo del viejo labrador moribundo a sus hijos, apenados tanto por la pérdida de su

## LAS GRANDES MAGNITUDES DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA.

Y para ahondar en el campo, los agricultores españoles se motorizan, crean un parque móvil de tractores y arados mecánicos, no inferior a 200.000 unidades, extienden a 300.000 hectáreas la extensión de sus regadíos. Las máquinas en el trabajo del campo permiten a éste ceder a la industria y servicios 340.000 hombres y mujeres.

Los pescadores renuevan su flota. Más barcos y mejores, permiten arrancar al mar anualmente millón y medio de toneladas de capturas. Luego nos dirán los viajeros por el Congo, que han comido allí anchoas de Santoña.

La potencia eléctrica agotará nuestras posibilidades hidráulicas y establecerá la prevista competencia entre las centrales térmicas, ya en funcionamiento algunas, con las nucleares, ya en construcción, como la de Zorita de los Canes, para producir esos 62.000 millones de kilovatios hora que los españoles necesitaremos a partir de 1967.

La Siderurgia y la Construcción volarán sobre «la piel de toro», millones y millones de toneladas de acero, aluminio y cemento, y la casi recién estrenada industria del automóvil —empezó a funcionar a gran rendimiento en 1955— produce actualmente a un ritmo de un cuarto de millón de vehículos anuales y se compromete a cubrir íntegramente la demanda del mercado nacional para 1970, esto sin olvidar que cientos de «todos-terrenos» ruedan ya por las junglas africanas y sudamericanas con una marca comercial española en el «morro».

La potencia eléctrica agotará nuestras posibilidades hidráulicas y establecerá la prevista competencia entre las centrales térmicas, ya en funcionamiento algunas, con las nucleares, ya en construcción, como la de Zorita de los Canes, para producir esos 62.000 millones de kilovatios hora que los españoles necesitaremos a partir de 1967.

La Siderurgia y la Construcción volarán sobre «la piel de toro», millones y millones de toneladas de acero, aluminio y cemento, y la casi recién estrenada industria del automóvil —empezó a funcionar a gran rendimiento en 1955— produce actualmente a un ritmo de un cuarto de millón de vehículos anuales y se compromete a cubrir íntegramente la demanda del mercado nacional para 1970, esto sin olvidar que cientos de «todos-terrenos» ruedan ya por las junglas africanas y sudamericanas con una marca comercial española en el «morro».

## HEMOS HECHO MUCHO, PERO VAMOS A HACER MAS

Ante la disyuntiva clásica de erenarse o morir, los españoles decidieron hace mucho tiempo que era

preferible vivir y que vivir mejor era más interesante todavía. Con o sin Mercado Común, tomando en marcha el tren del progreso europeo que parecía escapársenos, comenzamos a crecer y desarrollamos practicando una gimnasia de alteorfilia y culturismo que, por fases sucesivas, va dando a la anatomía humana medidas de prototipo y que, aplicada a la extensa rama de la producción española, va perfilando músculo a músculo, los dorsales y pectorales, los bíceps y tríceps, de la industria y la economía española.

A la expansión y crecimiento de la Agricultura, la pesca, la industria, la energía, los transportes y la construcción, corren y correrán parejos la enseñanza, la vivienda y la asistencia social. Hemos hecho mucho, pero vamos a realizar más todavía.

En la calumniada Córdoba de la coplilla: «Córdoba, ciudad bravia con más de dos mil tabernas y una sola librería», resulta que funciona ejemplarmente una de las mejores universidades del mundo.

El Ejército licencia todos los años, además de soldados, ciudadanos que vencieron en sus filas al enemigo del analfabetismo, y hasta bachilleres; hombres que también, de una u otra forma, tuvieron contacto con la cultura física en los centenares de campos de fútbol, baloncesto, atletismo y piscinas del «militarismo» español, de donde resulta que «vestir el caqui» es un privilegio y no una servidumbre de la juventud.

La Promoción Profesional Obrera sitúa a todos los trabajadores a todos los niveles de perfeccionamiento de las especialidades laborales y acaba rápidamente con peones y braceros.

Que no se diga que estamos trabajando para el mañana, para un futuro mejor, porque eso ya no es cierto. Estamos cobrando ya los réditos de la inversión de nuestro esfuerzo. «Las viejas tiendas de «ultramariños» se hicieron supermercados; la industria del frío pone el pescado fresco del Cantábrico en la sartén de la Mancha en pocas horas; nuestra mortalidad general tiene un índice del diez por mil, cual al más adelantado de los países sanitarios de Europa y la longevidad de los españoles se alarga cada año en la medida de nuestro esfuerzo.

Ya no exportamos agrios y aceite de oliva casi exclusivamente como antaño. Ahora, hogano, exportamos productos manufacturados —somos el primer exportador mundial de juguetería, sonrisas de niños—; inventos y patentes industriales, ahí están los certámenes internacionales de Bruselas con su palmarés español; arte, con mayúscula, Picasso, Miró, Dalí, por no citar más; futbolistas y toreros, ¿por qué no? —que también son buenas fuentes de divisas, no crean ustedes— y películas, motocicletas de competición...

Los viejos cafés céntricos y de barrio, es cierto que desaparecieron llevándose alguna tertulia literaria de postín, al ser engullidos por la hipófica sed de sucursales de los bancos, pero, a cambio, proliferan las cafeterías, los cines y lugares de diversión.

Empezamos a hablar de helipueros con la misma familiaridad que nuestros padres se referían al tranvía 17; pertenecemos al Club Atómico Internacional con el mismo derecho que a la F. I. F. A. y la «Iberia» se dispone a llevarnos, en un futuro inmediato, a Nueva York en seis horas. Nuestros sabios figurarán en el «círculo Nobel» con el mismo derecho y éxito que nuestros ciclistas participan en el «Tour de Francia».

El Plan de Desarrollo proporcionó los medios de elevar el nivel de vida de los españoles. Cinco años más y, allá para 1970, habremos culminado la obra y con ella, el derecho de disfrutar plenamente el tan manoseado nivel europeo que nos corresponde.

## Por José García de Fernando

rando porcentajes y cantidades previstas en las distintas ramas de la producción, El Plan se nos ha quedado corto como esos trajes que se compran a los adolescentes y ya no les vienen a los pocos meses porque han crecido demasiado.

El «boom» turístico, el «boom» automovilista, el «boom» de la Televisión, son otros tantos fenómenos económicos y sociales, tan populares, que huelga la reiteración de planes y cifras. Los estamos viviendo cada día, cada hora. Venos llegar los turistas por millares; el viejo problema de cómo poder comprar un automóvil se ha convertido en este otro cotidiano y de mucha más difícil solución, de cómo poder aparcarlo, y las antenas de T.V. van formando gigantescas telarañas de «elementos» enracimados sobre los tejados de las casas

padre como por la penuria del huerto que los dejaba en herencia: «ahondar, hijos, ahondar». Y era cierto. La tierra removida es más fecunda. Los españoles hemos ahondado en algunos parajes, ¡tanto!, que ha salido petróleo.

Y para ahondar en el campo, los agricultores españoles se motorizan, crean un parque móvil de tractores y arados mecánicos, no inferior a 200.000 unidades, extienden a 300.000 hectáreas la extensión de sus regadíos. Las máquinas en el trabajo del campo permiten a éste ceder a la industria y servicios 340.000 hombres y mujeres.

Los pescadores renuevan su flota. Más barcos y mejores, permiten arrancar al mar anualmente millón y medio de toneladas de capturas. Luego nos dirán los viajeros por el Congo, que han comido allí anchoas de Santoña.

La potencia eléctrica agotará nuestras posibilidades hidráulicas y establecerá la prevista competencia entre las centrales térmicas, ya en funcionamiento algunas, con las nucleares, ya en construcción, como la de Zorita de los Canes, para producir esos 62.000 millones de kilovatios hora que los españoles necesitaremos a partir de 1967.

La Siderurgia y la Construcción volarán sobre «la piel de toro», millones y millones de toneladas de acero, aluminio y cemento, y la casi recién estrenada industria del automóvil —empezó a funcionar a gran rendimiento en 1955— produce actualmente a un ritmo de un cuarto de millón de vehículos anuales y se compromete a cubrir íntegramente la demanda del mercado nacional para 1970, esto sin olvidar que cientos de «todos-terrenos» ruedan ya por las junglas africanas y sudamericanas con una marca comercial española en el «morro».

## HEMOS HECHO MUCHO, PERO VAMOS A HACER MAS

Ante la disyuntiva clásica de erenarse o morir, los españoles decidieron hace mucho tiempo que era

## Debería exigirse a todo torero el certificado de vacuna contra el tétano

Por un puntazo sin importancia, «Laguillano» sufre esta infección

Madrid, 19.—«Debería exigirse a todo torero, al firmar el contrato para actuar, el certificado de hallarse vacunado contra el tétano», ha declarado el director del Hospital del Rey, que visitó para interesarse por el estado del novillero Juan Carlos Castro «Laguillano», hospitalizado en aquel establecimiento sanitario. Como es sabido, el torero sufrió un puntazo de poca importancia cuando toreaba en la plaza de toros de Gerona el pasado día 4, pero la infección de tétano que le sobrevino ha puesto en grave riesgo su vida.

## HEMOS HECHO MUCHO, PERO VAMOS A HACER MAS

Ante la disyuntiva clásica de erenarse o morir, los españoles decidieron hace mucho tiempo que era

venga por quienes más directamente están expuestos a ella: los toreros y los hombres de otras profesiones con riesgo de heridas.

«Conviene distinguir añadió— entre el suero y la vacuna. El primero inmuniza, y no en todos los casos, por el corto tiempo de ocho horas. Pasado este espacio de tiempo, la inyección es ineficaz. La vacuna, en cambio, inmuniza toda la vida. La ignorancia o la irresponsabilidad son las causas de que se haya registrado un caso tan lamentable como el de este muchacho, al que un puntazo leve ha puesto en tan grave trance por no hallarse vacunado contra el tétano.

La vacuna no produce la menor reacción, molestia ni dolor alguno. Se encuentra en todas partes y su aplicación es gratuita. Sorprende que siendo tan cómodo el medio de inmunización, los toreros y todo aquel que trabaje en profesiones con riesgo de lesión, no se prevengan contra este peligro. Debía exigirse a los toreros, al firmar el contrato para actuar, el certificado de hallarse vacunado contra el tétano. Esto les evitaría un grave riesgo, porque figuran entre los que están más directamente expuestos a la temible infección.

«A mi juicio, terminó diciendo el Dr. Torres Gost, la autoridad competente debía librar de este peligro evitable, a cuantos intervienen en la lidia, desde el espada a los monasibios, estableciendo, para todos, obligatoriamente, la vacunación antitetánica. Por último, el señor Torres Gost nos manifestó que el estado del enfermo es estacionario y que continúa siendo grave.

## Serranito cortó ayer una oreja en Vitoria

Vitoria, 19.—Toros de don Javier Solís de Casablanca, de Villa de Plasencia (Cáceres), mansos.

José María Montilla, en su primero, mata de un pinchazo y estocada la deada. Vuelta. En su segundo, dos pinchazos. Silencio.

Amadeo dos Anjos, en su primero, mata de un pinchazo, estocada y tres descabellos. Silencio. A su segundo, media estocada y descabello al quinto intento. Silencio. Agapito García (Serranito), estocada entera, Oreja. En el que cerraba plaza, cinco pinchazos, acertando con media en su sitio. Silencio.

## Aquí todos los DEPORTES

### España y Suráfrica jugarán la final de la Copa Davis

Praga, 19.—Jiri Javorski, de Checoslovaquia, consiguió la única victoria para su equipo al vencer al español Juan Gisbert en el primero de los últimos encuentros de individuales de las semifinales de la Copa Davis, zona europea. El marcador fue el siguiente: Javorski-Gisbert, 4-5, 6-2, 4-6, 6-2, 7-5.

El mismo marcador da idea de lo disputado del encuentro. En efecto, sólo el primer «set», que fue una auténtica «batalla», duró dos horas y veintidós minutos. Javorski consiguió una ventaja de dos juegos, perdiendo a continuación el saque, lo que permitió a Gisbert igualar a cuatro.

Manuel Santana ha vencido al checoslovaco Milan Holeček, 6-1, 6-4, 6-4, en el último encuentro de individuales de la semifinal de la Copa Davis, zona europea.

Después de esta victoria, España concluye su victoria sobre Checoslovaquia por 4-1, clasificándose para la final, que disputará a Suráfrica, vencedora de Francia.

### López Rodríguez, campeón nacional de ciclismo de aficionados

Vigo (Pontevedra), 19.—José López Rodríguez, de la Federación Asturiana, se proclamó ayer campeón de España aficionados 1965, al vencer en la prueba disputada sobre un recorrido de 187 kilómetros. Invirtió en la prueba 4-57-41.

Tras él llegaron a la meta del estadio Balafios Gabriel Mascaró Ferrer, de Baleares, y el castellano Eduardo Rodríguez de la Fuente. Este último hizo su entrada en primer lugar en la pista, pero sufrió una caída y fue rebasado por los dos anteriores.

### El canario «Sombrita» se proclamó campeón de Europa de los superligeros

Venció por puntos al italiano Lopopolo, en Sta. Cruz de Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 18.—«Sombrita» ha sido proclamado brillantemente campeón de Europa de los pesos superligeros, al vencer por gran amplitud de puntos al campeón de Italia, Sandro Lopopolo. Ambos pugiles arrojaron en la báscula el peso de 63 kilos.

El primer asalto fue de tanteo, conectando «Sombrita» algunos golpes que fueron rechazados por el italiano. Asalto nulo.

En el segundo, el púgil español emplea la derecha con golpes dirigidos al hígado y a la cara de Lopopolo. Asalto de «Sombrita».

El tercer fue también de «Sombrita». En el cuarto el italiano emplea la derecha con rapidez, defendiéndose bien el español, que responde con un duro golpe al rostro de su rival. Asalto nulo.

En el quinto, el árbitro se protesta al llamar la atención al púgil español, quien conecta una serie de golpes de izquierda y derecha, mientras Lopopolo conserva su cerrada guardia. Asalto de «Sombrita».

En el sexto, el resultado fue favorable a Lopopolo. El séptimo fue dramático, ya que el púgil italiano castigo de izquierda y derecha a «Sombrita», abriéndole una brecha en la ceja. Asalto del italiano.

El octavo fue de amplio dominio del italiano, que castigó a «Sombrita» duramente en una serie de izquierda y derecha y puso al español en duro aprieto. El noveno fue también favorable al italiano. En el décimo reacciona «Sombrita» de forma impresionante y somete a Lopopolo a un duro castigo de izquierda, conectando un fuerte golpe en el mentón que hizo doblar al italiano. Asalto de «Sombrita».

En el doce, «Sombrita» toma claramente la iniciativa y de un fuerte derecho logra enviar a Lopopolo a la lona, contando el árbitro hasta cinco. En el trece hubo momentos de gran emoción. Ambos pugiles se intercambiaron fuertes golpes a la cara. «Sombrita» recibe uno en el hígado que nivela momentáneamente el combate, pero se rehace y castiga con fuerte derecho en el rostro del italiano y le abre una brecha en la ceja. Asalto de «Sombrita».

En el catorce, «Sombrita» conectó una serie de 1-2, pero Lopopolo replicó con un cuerpo a cuerpo, y se anotó ligeramente el asalto.

En el quince, el español se limita a conservar su ventaja. No obstante lo cual, conecta un derecho al rostro de su rival y se anota el asalto, en medio del entusiasmo del público.

El árbitro levanta la mano de «Sombrita», declarándole campeón de Europa de los pesos superligeros, siendo la decisión acogida con un ensordecedor griterío del público, que aclama al español.

Tanto el boxeador español como el italiano fueron despedidos con una gran ovación. \*\*\* En encuentro para el Campeonato de España de profesionales pesos gallos, el madrileño Arranz venció en el quinto asalto al tinerfeño China, por inferioridad.

FRIGORIFICOS Westinghouse Todos sueñan con él CASA SOLERA

### Tres chicas francesas mueren en accidente de carretera en Archidona (Málaga)

El coche en que viajaban se estrelló a gran velocidad contra un autobús

Archidona (Málaga), 19.—Tres súbitas francesas han resultado muertas en un accidente de tráfico. Se trata de Nicole Marie Guillet, de 22 años de edad; Jeanne Marie Chapron, de 24, y Marie Regine Bau, de 18, con residencia en Argers (Francia), que viajaban en el turismo matrícula 733-JU-49.

El accidente se registró en el kilómetro 180,800 de la carretera general Sevilla-Granada, cercanías de Archidona, al entrar en colisión dicho turismo con el autobús matrícula M-420.354, en el que viajaban componentes de la Milicia Universitaria del Campamento de Montejaque. El automóvil francés quedó completamente destrozado. Parece ser que marchaba a gran velocidad y al entrar en una curva se metió materialmente bajo el autobús.

Es detenido el autor de un atropello Oviedo, 19.—Ha sido detenido en Mieres el autor del atropello, en Olloniego, al vecino de dicha localidad,

Madrid, 19.—«Debería exigirse a todo torero, al firmar el contrato para actuar, el certificado de hallarse vacunado contra el tétano», ha declarado el director del Hospital del Rey, que visitó para interesarse por el estado del novillero Juan Carlos Castro «Laguillano», hospitalizado en aquel establecimiento sanitario. Como es sabido, el torero sufrió un puntazo de poca importancia cuando toreaba en la plaza de toros de Gerona el pasado día 4, pero la infección de tétano que le sobrevino ha puesto en grave riesgo su vida.

«Conviene distinguir añadió— entre el suero y la vacuna. El primero inmuniza, y no en todos los casos, por el corto tiempo de ocho horas. Pasado este espacio de tiempo, la inyección es ineficaz. La vacuna, en cambio, inmuniza toda la vida. La ignorancia o la irresponsabilidad son las causas de que se haya registrado un caso tan lamentable como el de este muchacho, al que un puntazo leve ha puesto en tan grave trance por no hallarse vacunado contra el tétano.

La vacuna no produce la menor reacción, molestia ni dolor alguno. Se encuentra en todas partes y su aplicación es gratuita. Sorprende que siendo tan cómodo el medio de inmunización, los toreros y todo aquel que trabaje en profesiones con riesgo de lesión, no se prevengan contra este peligro. Debía exigirse a los toreros, al firmar el contrato para actuar, el certificado de hallarse vacunado contra el tétano. Esto les evitaría un grave riesgo, porque figuran entre los que están más directamente expuestos a la temible infección.

«A mi juicio, terminó diciendo el Dr. Torres Gost, la autoridad competente debía librar de este peligro evitable, a cuantos intervienen en la lidia, desde el espada a los monasibios, estableciendo, para todos, obligatoriamente, la vacunación antitetánica. Por último, el señor Torres Gost nos manifestó que el estado del enfermo es estacionario y que continúa siendo grave.

## Serranito cortó ayer una oreja en Vitoria

Vitoria, 19.—Toros de don Javier Solís de Casablanca, de Villa de Plasencia (Cáceres), mansos.

José María Montilla, en su primero, mata de un pinchazo y estocada la deada. Vuelta. En su segundo, dos pinchazos. Silencio.

Amadeo dos Anjos, en su primero, mata de un pinchazo, estocada y tres descabellos. Silencio. A su segundo, media estocada y descabello al quinto intento. Silencio.

Agapito García (Serranito), estocada entera, Oreja. En el que cerraba plaza, cinco pinchazos, acertando con media en su sitio. Silencio.

## Papandreu: Se está iniciando una lucha irreconciliable en el país

### Una central eléctrica de cuarenta megatones va a ser instalada en Tenerife

Londres, 19.—La Unión Eléctrica de Canarias y la empresa Associated Electrical Industries han firmado un contrato para la instalación de una central eléctrica de cuarenta megatones en la isla de Tenerife.

El valor total de la operación no ha sido dado a conocer, pero el Export Credit Guarantee Department ha apoyado el trato con una garantía. Un crédito por trece años ha sido ofrecido por un grupo de importantes bancos británicos, que han firmado con la Unión Eléctrica de Canarias.

El contrato cubre la compra de la central y del equipo de conducción de alto voltaje.—Efe.

### Paseó fuera de la jaula durante hora y media

Bilbao, 10.—Un tigre de un circo, que actúa en Baracaldo, estuvo paseando durante hora y media por el interior de un ligero cercado de alambre, que la fiera pudo haber saltado fácilmente, después de romper las cadenas de seguridad y escaparse de su jaula.

Aunque el público que asistía a la función no llegó a advertir el incidente, entre los numerosos baracaldeses que paseaban por el ferrial contiguo cundió el natural pánico, pero una domadora del circo dominó a la fiera.

### Obligó a su mujer a declararse infiel y después la cortó la nariz con unas tijeras

Lisboa, 19.—Después de propinarle una gran paliza, obligó a su mujer a firmar una declaración de infidelidad y, acto seguido, le cortó la nariz con unas tijeras. El autor de estos actos fue José de Luz Benito, de cuarenta años, propietario agrícola y dueño de una taberna en Olhao.

José de Luz, casado con María Pereira Contreras, de treinta y ocho años, de la que tiene dos hijos, venía desde hace algún tiempo maltratando a su mujer, por celos.

Mutilada y ensangrentada, María Pereira corrió al cuartel de la Policía; después tuvo que ser trasladada en automóvil a Lisboa por el médico del hospital de Olhao, que carece de medios para curar adecuadamente estas heridas.

## Violenta tormenta en Calatayud

### El pedrisco destruyó huertas, toldos, lámparas de alumbrado, anuncios luminosos, etc.

Calatayud (Zaragoza), 19.—Una gran tormenta ha descargado sobre este término municipal, seguida de pedrisco y varias chispas eléctricas.

El gran tamaño del pedrisco ha causado importantes daños en la huerta y frutales, así como en el casco urbano, destruyendo bombillas de luz y muchos luminosos. Tal ha sido su violencia, que perforó algunos toldos de comercio. También fueron registrados varios apagones en el fluido eléctrico y en algunas calles se produjeron avenidas grandes, así como el arbolado sufrió serias mutilaciones.

Las pérdidas en el campo se considera que son importantes.

En la carretera de Sagunto entre Paracuellos de Jiloca y Maluenda, una chispa eléctrica cayó junto a una pila de envases de frutas que estaban vacíos, quemándolos totalmente.

Igualmente en Ateca y otros pueblos del valle de Jiloca, se tienen noticias del ímpetu y daños de la tormenta.

### 200.000 partidarios recibieron al primer ministro griego, a su entrada en ATENAS

## Manifestaciones en toda Grecia contra el nuevo Gobierno

Atenas, 19.—Papandreu fue recibido ayer por la noche al hacer su entrada en esta capital por 200.000 partidarios suyos.

Papandreu, que presentó su dimisión el pasado jueves en desacuerdo con el rey Constantino, se dirigió a través de las calles de Atenas desde su residencia, a 25 kilómetros al norte de la capital, hasta el Cuartel General del Partido de la Unión del Centro, donde recibió la adhesión de diferentes lugares de Grecia.

Desde varias horas antes millares de personas se habían situado a lo largo de las aceras, llevando retratos del dirigente y pancartas en las que se leía: «Abajo Novas», «Abajo los traidores», y gritando: «Papandreu, Papandreu», acompañado por las bocinas de los coches y las motocicletas. Las mujeres llevaban flores y ramos de laurel.

La Policía ha prohibido toda clase de manifestaciones al aire libre, pero un portavoz del Gobierno ha manifestado que la Policía no intervendrá para dispersar a los seguidores de Papandreu. Sin embargo, no se tolerarán alteraciones de la paz y el orden.

### PALABRAS DE PAPANDEU A SUS SEGUIDORES

Después de una marcha de dos horas a través de la multitud de sus partidarios, Papandreu, desde el balcón de la sede del partido, pronunció estas palabras:

«Se está iniciando una lucha irreconciliable en el país, pugna que no hay duda tendrá pleno éxito. La cuestión es sencilla, pero también de capital importancia: ¿Quién gobierna al país, el rey, el pueblo? El dirigente del partido es elegido por voluntad del pueblo y no por la del rey. En la democracia monárquica, el rey reina y el Gobierno es quien gobierna. ¿Fuera del Gobierno los traidores!»

Al término del discurso, Papandreu exhortó a sus seguidores a que se dispersaran pacíficamente.

### COMUNICADO DE NOVAS

Atenas, 19.—«Papandreu es quien ha desencadenado la crisis y a él corresponde buscar soluciones concretas a la misma», dice el primer ministro Georges Atanesiades-Novas en el comunicado publicado anoche como réplica a la manifestación organizada por los partidos del exprimer ministro.

Después de la extraordinaria manifestación registrada en Atenas, la situación no parece más clara. En todo caso las probabilidades que el nuevo Gobierno tiene de conseguir una mayoría en el Parlamento dentro de los doce días prescritos por la Constitución, son todavía menores.

Ni siquiera parece prosperar la propuesta adelantada por la Unión del Centro en el sentido de formar un Gobierno de «reconciliación nacional» presidido por Atephanos Stephanopoulos, segundo vicepresidente bajo el régimen de Papandreu.

Tampoco parece que el rey accederá en estos momentos a convocar nuevas elecciones.

«No alcanzo a comprender cuáles son las pretensiones de Papandreu, afirma Novas en su comunicado.» Si dimitió fue por su propia voluntad, y por encontrarse en un callejón sin salida, debido a circunstancias de carácter personal y familiar.—Efe.

### MANIFESTACIONES EN TODA GRECIA

Atenas, 19.—A los gritos de «Abajo los traidores», más de veinte mil personas se manifestaron en la isla de Creta para pedir la dimisión del nuevo Gobierno griego.

Los partidarios del exprimer ministro Papandreu se concentraron en Reracion para pedir con mayor vehemencia el regreso de Papandreu y la dimisión de Atenasiades-Novas.

El rey Constantino regresó a Corfú después de reunirse con el primer ministro en Atenas y de ser informado sobre las violentas manifestaciones que están teniendo lugar en todo el país a consecuencia de los cambios en el Gobierno.

Fuertes contingentes de policía ocuparon las calles de Heracion con el fin de evitar violencias.

## PANORAMA ECONOMICO

### MARCHO A ROMA el gran maestre de la Orden de Malta

Madrid.—(Crónica de Argos especial para nuestro diario).

Pese a la notable crisis de mercado—que continúa—, la producción textil española durante el primer semestre del Plan de Desarrollo, en cuanto a primeras materias textiles, artificiales y sintéticas, experimentó, tras el primer año de la puesta en marcha del Plan de Desarrollo Económico Español, un notable aumento, habiéndose alcanzado durante 1964, una producción de 75.800 toneladas, con un valor global superior a los seis mil millones de pesetas.

El director del «International Monetary Found», M. Schweitzer, ha declarado que el sistema monetario actual, es capaz de una ordenada evolución. Por otra parte, el presidente del Banco Nacional Suizo, M. Sewgler, ha afirmado que «el retorno al patrón oro, sólo era concebible con una elevación masiva del precio de dicho metal», y que «la idea de una vuelta al establecimiento de dicho patrón, aunque correcta en teoría, no parecía realista, además de ser ciertamente peligrosa».

Continúa la intensiva plantación de naranjos en numerosos países de la cuenca mediterránea, lo que va a conducir a un próximo futuro, a una exacerbación de la competencia en este producto, que tanto interesa a Comercio Exterior, y a nuestra balanza comercial y de pagos. Marruecos, Israel, Italia, Grecia, Chipre, Líbano y Argelia, han plantado miles y miles de hectáreas. Es así, que las exportaciones mediterráneas de naranjas, que se cifra en 2.204.000 toneladas en 1960, y 2.070.000 toneladas en 1962, dispondrá para 1964, de unos cuatro millones de toneladas de fruto, lo que avivará notablemente la competencia entre los distintos países productores.

Se hallan en estudio en la actualidad, las propuestas presentadas por empresas de máximo prestigio mundial, en materia de construcción de centrales nucleares, para la central de Santa María de Garoña. La producción de esta importante central nuclear española, será del orden de los dos mil millones de kw-h. anuales, y constituirá una importantísima aportación al sistema eléctrico nacional.

El balance de nuestro Banco de emisión nacional, cerrado a fines de marzo último, acusa descensos de mediana cuantía—pero muy extendidos—en sus más importantes rubricas. Su cifra total, supone una merma del 4,81 por ciento, respecto al balance de febrero. Inclusive la circulación fiduciaria permanece prácticamente sin modificación, ya que su alza de 73 millones de pesetas, apenas si supone variación en el conjunto de la misma, la cual alcanza a fines de marzo, la cuantía de pesetas 133.832 millones.

JOSE LUIS BARCELO

### MARCHO A ROMA el gran maestre de la Orden de Malta

Fue despedido en Madrid por el señor Castiella y el príncipe don Juan Carlos

Madrid, 19.—El gran maestre de la soberana y militar Orden de Malta, príncipe Angelo de Moggiana di Colonia, que presidió la peregrinación de Caballeros de la Orden a Santiago de Compostela, ha salido poco después de las cuatro de la tarde, en avión, con destino a Roma.

En el aeropuerto le fueron rendidos honores por una compañía de tropas de Aviación con escuadra de gastadores y bandera.

Acudieron a despedirle destacadas personalidades, entre ellas el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; Su Alteza Real el príncipe don Juan Carlos de Borbón; alcalde de Madrid y diversas jerarquías eclesiásticas y militares.

El señor Castiella conversó con el gran maestre, en el salón de honor del aeropuerto, hasta el momento de partir el avión.

### «Pesca» a lazo un corzo en el canal del Narcea, en Avilés

Avilés, 19.—El vigilante de la Empresa Nacional Siderúrgica, Ramón García Díaz, que presta sus servicios en el sifón de Molledo, del canal del Narcea, que abastece de agua a dicha factoría, observó que la corriente traía un animal, que se apresuró a pescar, resultando ser un corzo de dos años de edad, de unos sesenta kilos de peso, especie que vive habitualmente en las altas montañas asturianas, donde existe cota para su caza.

Con un lazo que lanzó al cuello y la ayuda de algunos vecinos, se logró extraer al corzo, el cual, una vez en tierra, atacó al pescador, que resultó con una herida en el muslo de la pierna izquierda. Del hecho se dio conocimiento a la Sociedad de Caza Asturiana.

### BEN BELLA se encuentra sin novedad, se dice en ARGEL

Argel, 19.—El ex presidente Ahmed Ben Bella se encuentra sin novedad y está siendo bien tratado, según ha declarado un portavoz gubernamental.

Sin embargo, no facilitó mayores detalles sobre el paradero del prisionero, que se ha mantenido en secreto desde su derrocamiento.—Efe.

### MUÑOZ GRANDES se reunió con el comandante en jefe del ejército argentino

Este visitó El Escorial y el Valle de los Caídos

Madrid, 19.—El vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, y el comandante en jefe del ejército argentino, teniente general don Juan Carlos Onganía, se reunieron en una comida íntima, a la que asistieron también, entre otras personalidades, el embajador de Argentina, el agregado militar de dicha representación diplomática y los ayudantes del teniente general Onganía.

Esta mañana, el comandante en jefe del Ejército argentino visitó El Escorial y el Valle de los Caídos. Mañana saldrá por carretera para San Sebastián, donde permanecerá hasta el miércoles, dando por terminada su estancia en España. Desde la capital guipuzcoana marchará a Londres, a través de Francia, para seguir su itinerario por Europa, iniciada en España y en cuyo itinerario están incluidas también la República Federal Alemana e Italia.

## Pablo VI dirigirá un mensaje televisado a España el día 25

### Con motivo de la festividad de Santiago Apóstol

Santiago de Compostela, 19. Su Santidad el Papa se ha dignado comunicar a la Junta Central del Año Santo, que el día 25 de julio ofrecerá, con motivo de la fiesta del martirio del Santo Apóstol, un mensaje televisado a los peregrinos y a los ciudadanos de Compostela. Oportunamente será anunciada la hora de la transmisión.

### SU SANTIDAD, EN CASTELGANDOLFO

Ciudad del Vaticano, 19.—Su Santidad el Papa se ha trasladado, en la tarde de hoy, a la residencia pontificia veraniega de Castelgandolfo.

El vehículo papal iba escoltado por doce motoristas de la Policía italiana y un automóvil de la Gendarmería pontificia.

### 600 millones de pesetas para fomento de la enseñanza en escuelas de artes y oficios

Madrid, 19.—Seiscientos millones de pesetas serán invertidos en el fomento de la enseñanza de artes aplicadas y oficios artísticos, según ha manifestado el ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, al recibir a los directores de las escuelas de la especialidad.

### La producción textil española--Sobre la vuelta al «patrón oro»--La competencia en el mercado naranjero mundial--La central nuclear de Santa María de Garoña.--El balance del Banco de España a fines de marzo

### París protesta ante Washington por el vuelo de un avión sobre las instalaciones nucleares de Pierrelatte

### El departamento norteamericano de Estado dice que lo hizo inintencionadamente

París, 19.—El Gobierno francés ha protestado ante los Estados Unidos por el vuelo realizado por un avión norteamericano sobre las instalaciones nucleares de Pierrelatte, situadas en el sur de Francia.

El Ministerio de las Fuerzas Armadas de Francia ha hecho una declaración en la que dice que el aparato, un RF-101, avión de reconocimiento procedente de Ramstein, Alemania occidental, penetró en la zona prohibida y tomó ciento setenta y cinco fotografías, para lo que no estaba autorizado.

### ESTADOS UNIDOS DA EXPLICACIONES

Washington, 19.—El departamento norteamericano de Estado ha hecho saber que el avión estadounidense que había sobrevolado la zona atómica francesa prohibida de Pierrelatte, lo hizo inintencionadamente.

El departamento de Estado ha desmentido las acusaciones francesas según las cuales el avión norteamericano, un RF-101 de reconocimiento, había tomado, sin autorización, fotografías de las ultrasecretas instalaciones atómicas de Pierrelatte, en el sur de Francia.

La declaración norteamericana a este respecto, señala que las autoridades estadounidenses están efectuando investigaciones acerca del citado vuelo.

De todas formas—señaló el portavoz—las fotografías que obraban a bordo del citado avión han sido entregadas a las autoridades galas a petición de las mismas.

### Décima foto de Marte en Robledo de Chavela

Estación espacial de Robledo (Madrid), 19.—Se siguen cumpliendo, con toda normalidad, los planes previstos por lo que se refiere al «Mariner IV». Esta estación recibirá prácticamente una fotografía completa, la décima, con lo que puede decirse que la mitad de las fotos previstas ya han sido electrónicamente recibidas. Se tomó contacto con la nave espacial a la una menos veinte, y trece minutos después, a la una menos siete, se inició la recepción de los 240.000 impulsos eléctricos necesarios para cada fotografía. A las dos y media de la tarde se habían recibido 44 líneas completas y a la hora en que esta estación pierda contacto con el «Mariner IV» se habrá recibido prácticamente toda la fotografía décima.

### Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

## EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO

## París protesta ante Washington por el vuelo de un avión sobre las instalaciones nucleares de Pierrelatte

### El aparato penetró en la zona prohibida y tomó 175 fotografías

### El departamento norteamericano de Estado dice que lo hizo inintencionadamente

París, 19.—El Gobierno francés ha protestado ante los Estados Unidos por el vuelo realizado por un avión norteamericano sobre las instalaciones nucleares de Pierrelatte, situadas en el sur de Francia.

El Ministerio de las Fuerzas Armadas de Francia ha hecho una declaración en la que dice que el aparato, un RF-101, avión de reconocimiento procedente de Ramstein, Alemania occidental, penetró en la zona prohibida y tomó ciento setenta y cinco fotografías, para lo que no estaba autorizado.

### ESTADOS UNIDOS DA EXPLICACIONES

### Décima foto de Marte en Robledo de Chavela

Estación espacial de Robledo (Madrid), 19.—Se siguen cumpliendo, con toda normalidad, los planes previstos por lo que se refiere al «Mariner IV». Esta estación recibirá prácticamente una fotografía completa, la décima, con lo que puede decirse que la mitad de las fotos previstas ya han sido electrónicamente recibidas. Se tomó contacto con la nave espacial a la una menos veinte, y trece minutos después, a la una menos siete, se inició la recepción de los 240.000 impulsos eléctricos necesarios para cada fotografía. A las dos y media de la tarde se habían recibido 44 líneas completas y a la hora en que esta estación pierda contacto con el «Mariner IV» se habrá recibido prácticamente toda la fotografía décima.

### París protesta ante Washington por el vuelo de un avión sobre las instalaciones nucleares de Pierrelatte

### El aparato penetró en la zona prohibida y tomó 175 fotografías

### El departamento norteamericano de Estado dice que lo hizo inintencionadamente

### Décima foto de Marte en Robledo de Chavela

Estación espacial de Robledo (Madrid), 19.—Se siguen cumpliendo, con toda normalidad, los planes previstos por lo que se refiere al «Mariner IV». Esta estación recibirá prácticamente una fotografía completa, la décima, con lo que puede decirse que la mitad de las fotos previstas ya han sido electrónicamente recibidas. Se tomó contacto con la nave espacial a la una menos veinte, y trece minutos después, a la una menos siete, se inició la recepción de los 240.000 impulsos eléctricos necesarios para cada fotografía. A las dos y media de la tarde se habían recibido 44 líneas completas y a la hora en que esta estación pierda contacto con el «Mariner IV» se habrá recibido prácticamente toda la fotografía décima.

### Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

## EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO